

GÖLZ®



**Catalogue Tarif
Machines 2017/2018**



**Découvrez notre gamme d'outils diamantés
dans le catalogue tarif outils.**

Tarif applicable à partir du 1^{er} mars 2017.
Tous les prix sont hors taxes (HT) départ usine Berstett.
Sont seules applicables nos conditions générales de vente et de règlement.
Sous toutes réserves d'erreurs de prix et de modifications ou améliorations techniques.
Photos non contractuelles.
© Copyright 2016 GÖLZ SAS Berstett.

- P. 4** Carotteuses portables
- P. 9** Carotteuses professionnelles
- P. 16** Carotteuses usage intensif
- P. 20** Carotteuses travaux publics
- P. 28** Bâtis, moteurs
et accessoires de carottage
- P. 38** Machines portables
- P. 42** Programme STIHL
- P. 47** Haute fréquence
- P. 53** Scies sur table
- P. 73** Scies à sol
- P. 85** Ponçage et polissage
- P. 89** Scies à câble
- P. 95** Recyclage des boues



Carotteuses portables

Carotteuse portable monovitesse à sec pour installations électriques et sanitaires

Données techniques	GÖLZ TB10S
Utilisation	À sec
Poignée	Poignée bêche
Moteur	Électrique, 230 V, 50-60 Hz
Puissance	1,8 kW
Vitesse de rotation	1200 min ⁻¹
Vitesses	Monovitesse
Plage de carottage	Jusqu'au Ø160 mm
Raccord couronnes	M18 mâle
Sécurité	Protection thermique de surcharge
Raccord d'eau	---
Ø collier de serrage	53 mm
Dimensions (LxlxH)	460x95x320 mm
Poids	5,7 kg
Code article	0295 007 6050
Prix HT	840 €



Option boîte de branchement et kit d'aspiration voir page 13 du catalogue outils.

Carotteuse professionnelle à 3 vitesses pour carottage manuel ou sur bâti

Données techniques	GÖLZ FB20P
Utilisation	À sec ou sous arrosage
Poignée	Poignée pistolet
Moteur	Électrique, 230 V, 50-60 Hz
Puissance	2,2 kW
Vitesse de rotation	450/1200/2500 min ⁻¹
Vitesses	3 vitesses
Ø de carottage dans le béton (sous arrosage)	20-110 mm (carottage manuel) 20-160 mm (carottage sur bâti)
Ø de carottage dans la maçonnerie (à sec)	20-200 mm (carottage manuel, rotor d'aspiration et aspirateur)
Raccord de broche	1 ¼" UNC + R½"
Sécurité	PRCD
Raccord d'eau	Gardena
Ø collier de serrage	60 mm
Dimensions (LxlxH)	432x119x272 mm
Poids	6,7 kg
Code article	0295 007 5080
Prix HT	1250 €



Accessoires	Code article	Prix HT
Coffret de transport	B802223	125 €
Clé SW22	0295 000 2037	11 €
Clé SW30	0295 000 2031	12 €
Clé SW32	0295 000 2044	16 €
Clé SW36	0295 000 2030	17 €
Clé SW41	0295 000 2033	19 €
Pulvérisateur acier	voir page 34	---
Pulvérisateur plastique	voir page 34	---

Livree avec coffret de transport, poignée avant, raccord Gardena et disjoncteur différentiel PRCD.

Option bâtis de carottage :
DS160S voir page 29
KB110 voir page 30

Carotteuses portables compactes à 2 vitesses pour carottage manuel ou sur bâti

Données techniques	GÖLZ FB23P	GÖLZ FB25P
Utilisation	À sec/sous arrosage	Sous arrosage
Poignée	Poignée pistolet	
Données Moteur	Électrique, 230 V, 50-60 Hz	
Puissance	2,2 kW	
Vitesse de rotation	520/1400 min ⁻¹	1400/2900 min ⁻¹
Vitesses	2 vitesses	
∅ de carottage dans le béton (sous arrosage)	10-110 mm (manuel) 10-160 mm (sur bâti)	10-70 mm (manuel) 10-70 mm (sur bâti)
∅ de carottage dans la maçonnerie (à sec)	20-200 mm (manuel, accessoire rotor d'aspiration et aspirateur)	
Raccord de broche	1 ¼" UNC + R½"	R½"
Sécurité	PRCD	
Raccord d'eau	Gardena	
∅ collier de serrage	60 mm	
Dimensions (LxlxH)	396x100x295 mm	337x100x295 mm
Poids	5,9 kg	5,6 kg
Code article	0295 007 5020	0295 007 5025
Prix HT	1330 €	1330 €



Livrée avec coffret de transport, poignée avant, raccord Gardena et disjoncteur différentiel PRCD.

Accessoires	Code article	Prix HT
Pulvérisateur acier	voir page 34	---
Pulvérisateur plastique	voir page 34	---

Carotteuses professionnelles à 3 vitesses pour carottage manuel ou sur bâti

Données techniques	GÖLZ FB33P	GÖLZ FB33S	EBM33S
Utilisation	Sous arrosage	À sec/sous arrosage	Sous arrosage
Poignée	Poignée pistolet	Poignée bêche	Poignée bêche
Données Moteur	Électrique, 230 V, 50-60 Hz		
Puissance	2,2 kW		
Vitesse de rotation	520/1400/2900 min ⁻¹		
Vitesses	3 vitesses		
∅ de carottage dans le béton (sous arrosage)	20-110 mm (manuel) 20-160 mm (sur bâti)		
∅ de carottage dans la maçonnerie (à sec)	20-200 mm (manuel, accessoire rotor d'aspiration)	20-200 mm (manuel, aspiration intégrée)	20-200 mm (manuel, accessoire rotor d'aspiration)
Raccord de broche	1 ¼" UNC + R½"		
Sécurité	PRCD		
Raccord d'eau	Gardena	Tête de chat	Gardena
∅ collier de serrage	60 mm		
Dimensions (LxlxH)	422x100x295 mm	562x100x150 mm	422x100x295 mm
Poids	6,5 kg		
Code article	0295 007 5064	0295 007 5073	0295 007 5026
Prix HT	1390 €	1580 €	1390 €



Livrée avec coffret de transport, poignée avant et disjoncteur différentiel PRCD. Accessoires pulvérisateurs page 34.

La solution professionnelle : carottage précis - sans chocs - sans vibrations

- Carottage à sec dans la maçonnerie avec système d'aspiration.
- Carottage à eau dans le béton.
- Carottage manuel ou sur bâti.
- Carottage précis dans le béton, béton armé, pierre naturelle, maçonnerie et asphalte.
- Pour passages de câbles, conduits d'eau, de gaz, aérations et prélèvements pour contrôles.
- Réducteur 3 vitesses
- Raccord de broche 1 ¼" UNC + R½", broche combi
- Disjoncteur différentiel PRCD
- Livrées avec coffret et poignée supplémentaire



Données techniques	GÖLZ FB20EL	GÖLZ T1MAN EL-41
Utilisation		Sous arrosage
Poignée		Poignée bêche
Données Moteur		Électrique, 230 V, 50-60 Hz
Puissance	2,0 kW	2,2 kW
Vitesse de rotation		530/1280/1780 min ⁻¹
Vitesses		3 vitesses
Ø de carottage dans le béton (sous arrosage)		20-110 mm (manuel) 20-160 mm (sur bâti)
Ø de carottage dans la maçonnerie (à sec)	20-200 mm (manuel, accessoires rotor d'aspiration et aspirateur)	
Raccord de broche		1 ¼" UNC + R½"
Sécurité		PRCD
Raccord d'eau		Gardena
Ø collier de serrage		60 mm
Dimensions (LxlxH)		530x125x165 mm
Poids		6,8 kg
Code article	0295 007 6040	0295 007 6027
Prix HT	1600 €	1690 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Clé SW22	0295 000 2037	11 €
Clé SW30	0295 000 2031	12 €
Clé SW32	0295 000 2044	16 €
Clé SW36	0295 000 2030	17 €
Clé SW41	0295 000 2033	19 €
Pulvérisateur acier	voir page 34	---
Pulvérisateur plastique	voir page 34	---



Option bâtis de carottage :
DS160S, DS250S voir page 29
KB110, KB125 voir page 30

Carotteuse portable pneumatique pour travaux en milieu anti-déflagrant

Données techniques	Spitznas 1,6 kW	Spitznas 2,8 kW
Plage de carottage	Jusqu'à 160 mm	Jusqu'à 250 mm
Puissance	1,6 kW	2,8 kW
Vitesse de rotation	400/900/1600 min ⁻¹	300/700/1350 min ⁻¹
Pression	6 bars	6 bars
Consommation d'air	2,2 m ³ /min	3,5 m ³ /min
Niveau sonore	82,3 dB(A)	82,3 dB(A)
Poids	8,2 kg	9,2 kg
Code article	0295 007 5405	0295 007 5505
Prix HT	4360 €	4990 €

- Carotteuse portable pneumatique adaptable sur châssis par collier de serrage
- Idéale pour tous vos travaux de carottage en milieu anti-déflagrant
- Livrée avec poignée avant



Poignée bêche

Carotteuse portable hydraulique pour travaux en milieu aquatique

Données techniques	Spitznas hydraulique
Plage de carottage	Jusqu'à 250 mm
Puissance	2,8 kW
Vitesse de rotation	300/800/1600 min ⁻¹
Pression	110 bars
Debit d'huile	15 L/min
Niveau sonore	80 dB(A)
Niveau de vibration	2,5 m/s ²
Poids	7,3 kg
Code article	0295 007 5605
Prix HT	5210 €

- Carotteuse portable hydraulique adaptable sur châssis par collier de serrage
- Idéale pour tous vos travaux de carottage en milieu anti-déflagrant ou sous-marin
- Livrée avec poignée avant



Poignée bêche



**Carotteuses
professionnelles**

La solution idéale pour les installations sanitaires, de chauffage, d'aérations, etc...

Du Ø50 mm au Ø250 mm

Carotteuse aluminium avec moteur 2 vitesses
et bâti à cheviller/à ventouse

- Bâti 12 kg
- Carottage jusqu'à 250 mm
- Guidage angulaire jusqu'à 45°
- Niveau à bulle intégré sur chariot
- Cabestan adaptable des deux côtés
- Kit outil et kit fixation
- Socle ventouse / à cheviller
- Accessoires (pages 34 à 37)
- Pour les couronnes adaptées,
voir le catalogue outils



Guidage téflon d'une grande
précision facilitant le réglage
du jeu de chariot



GÖLZ DS250S				Raccord 1¼" UNC	
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article	Prix HT
GBM25	2,5 kW, 230 V, 50-60 Hz	360/850 min ⁻¹	Ø 52-250 mm	0295 125 9100	2410 €

Autres motorisations disponibles sur demande (voir pages 32 et 33).

Accessoires	Code article	Prix HT
Anneau de récupération d'eau	voir page 35	---
Réservoir autonome WB50E	voir page 34	---
Pompe à vide VP25	voir page 34	---
Kit vide	voir page 34	---
Pulvérisateur acier raccord Gardena	voir page 34	---
Pulvérisateur plastique raccord Gardena	voir page 34	---
Aspirateur GS70K	voir page 35	---

Carotteuse aluminium avec guidage précis par roulements latéraux jusqu'au \varnothing 250 mm

Carotteuse complète avec moteur 2 ou 3 vitesses, système fixation
STS, réglage angulaire de la colonne et socle combiné

- Bâti 12 kg, course 650 mm, \varnothing (max.) 250 mm
- Réglage angulaire de la colonne jusqu'à 45°
- Système fixation moteur STS
- Guidage du chariot par roulement à billes
- Cabestan adaptable des deux côtés
- Indicateur de centrage laser
- Socle ventouse / à cheviller
- Kit outil et kit fixation
- Accessoires (pages 34 à 37)
- Pour les couronnes adaptées,
voir le catalogue outils



Guidage précis par
roulements latéraux



☀️ centreur laser inclus



GÖLZ KB125				Raccord 1/4" UNC	
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article	Prix HT
GBM25 - 1 1/4" UNC	2,5 kW, 230 V, 50-60 Hz	360/850 min ⁻¹	\varnothing 25-250 mm	0295 125 6018	2605 €
EBL33L	2,5 kW, 230 V, 50-60 Hz	300/520/1700 min ⁻¹	\varnothing 25-250 mm	0295 125 6017	3065 €
T1-200EL	2,2 kW, 230 V, 50-60 Hz	385/920/1280 min ⁻¹	\varnothing 20-200 mm	0295 125 6015	3105 €

Autres motorisations disponibles sur demande (voir pages 32 et 33).

Accessoires	Code article	Prix HT
Anneau de récupération d'eau	voir page 35	---
Réservoir autonome WB50E	voir page 34	---
Pompe à vide VP25	voir page 34	---
Kit vide (KB125)	voir page 34	---
Pulvérisateur acier raccord Gardena	voir page 34	---
Pulvérisateur plastique raccord Gardena	voir page 34	---
Aspirateur GS70K	voir page 35	---

La carotteuse à l'épreuve du temps et des conditions les plus difficiles dans le bâtiment

**Carotteuse complète avec système fixation STS,
cabestan adaptable et socle combiné**

- Bâti 17 kg, course 600 mm (socle combiné)
- Bâti 16 kg, course 750 mm (socle réduit)
- Crémaillère acier montée sur l'arrière de la colonne
- Carottage jusqu'à 250 mm (ø350 avec câble d'écartement)
- Réglage angulaire de la colonne jusqu'à 45°
- Système fixation moteur STS
- Cabestan adaptable des deux côtés
- Socle ventouse / à cheviller
- Kit outil, kit fixation et joint pour dépression
- Accessoires (pages 34 à 37)
- Pour les couronnes adaptées,
voir le catalogue outils



GÖLZ KB130 (socle combiné)					Raccord 1¼" UNC	
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article	Prix HT	
GBM25 - 1 ¼" UNC	2,5 kW, 230 V, 50-60 Hz	360/850 min ⁻¹	ø 25-250 mm	0295 130 6008	3230 €	
EBL33L - 1 ¼" UNC + R½"	2,5 kW, 230 V, 50-60 Hz	300/520/1700 min ⁻¹	ø 25-250 mm	0295 130 6009	3690 €	
T1-200EL	2,2 kW, 230 V, 50-60 Hz	385/920/1280 min ⁻¹	ø 20-200 mm	0295 130 6003	3730 €	
BBM33L-extra	3,3 kW, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min ⁻¹	ø 20-250 mm	---	3800 €	
T6-375EL	3,42 kW, 230 V, 50-60 Hz	230/520/965 min ⁻¹	ø 20-250 mm	---	4540 €	

Autres motorisations disponibles sur demande (voir pages 32 et 33).

GÖLZ KB130 (socle réduit à cheviller)					Raccord 1¼" UNC	
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article	Prix HT	
BBM33L-extra	3,3 kW, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min ⁻¹	ø 20-250 mm	0295 130 6026	3700 €	
HBM100 (hydraulique)	4,5 kW, débit 30 L/min 140 bars	300 min ⁻¹	ø 120-250 mm	---	4030 €	
T6-375EL	3,42 kW, 230 V, 50-60 Hz	230/520/965 min ⁻¹	ø 20-250 mm	---	4440 €	

Autres motorisations disponibles sur demande.

Carotteuse aluminium robuste avec guidage précis par roulements latéraux pour le bâtiment jusqu'au Ø 350 mm

Carotteuse complète avec :

- Bâti 16 kg, course 650 mm, jusqu'au Ø 350 mm
- Réglage angulaire de la colonne jusqu'à 45°
- Système de fixation moteur STS
- Guidage du chariot par roulements à bille
- Réduction d'avance à démultiplication 2 vitesses
- Cabestan adaptable des deux côtés
- Socle ventouse
- Kit outil et kit fixation
- Accessoires (pages 34 à 37)
- Pour les couronnes adaptées,
voir le catalogue outils



 centreur laser inclus

GÖLZ KB250 (Combi)					Raccord 1¼" UNC	
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article	Prix HT	
BBM33L-extra	3,3 kW, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min ⁻¹	Ø 25-350 mm	0295 250 6006	4050 €	
GBM30	3,0 kW, 230 V, 50-60 Hz	220/500/935 min ⁻¹	Ø 25-300 mm	0295 250 6007	4540 €	
T6-375EL	3,42 kW 230 V, 50-60 Hz	385/920/1280 min ⁻¹	Ø 25-350 mm	0295 250 6004	4790 €	

Autres motorisations disponibles sur demande (voir pages 32 et 33).

Accessoires pour KB250 et/ou KB130	Code article	Prix HT
Jeu de roues KB250	0295 250 0501	140 €
Anneau de récupération d'eau	voir page 35	---
Réservoir autonome WB50E	voir page 34	---
Pompe à vide VP25	voir page 34	---
Kit vide (KB250)	voir page 34	---
Pulvérisateur acier raccord Gardena	voir page 34	---
Pulvérisateur plastique raccord Gardena	voir page 34	---
Aspirateur GS70K	voir page 35	---

Carotteuse universelle pour assainissement et bâtiment

Différents types de moteurs possibles :

Électrique, essence, pneumatique, hydraulique

- Mur, plafond, tuyau d'assainissement, travaux routiers
- Bâti 27 kg, course 630 mm
- Système de fixation moteur STS
- Renfort de colonne
- Kit outil et kit fixation
- Socle ventouse / à cheviller
ou châssis de conversion canalisation
- Accessoires (pages 34 à 37)
- Pour les couronnes adaptées,
voir le catalogue outils



GÖLZ KB150 à cheviller		Raccord 1¼" UNC (Machine à essence Gölz flasque à 3 trous)			
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article	Prix HT
Moteur électrique BBM33L-extra	3,3 kW, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min ⁻¹	∅ 45-330 mm	0295 150 6010	5100 €
Moteur hydraulique HBM50	140 bar, débit d'huile 30 L/min	610 min ⁻¹	∅ 50-150 mm	0295 150 3900	5430 €
Moteur hydraulique HBM100	140 bar, débit d'huile 30 L/min	300 min ⁻¹	∅ 150-300 mm	0295 150 3910	5430 €
Moteur hydraulique HBM160	140 bar, débit d'huile 30 L/min	190 min ⁻¹	∅ 250-330 mm	0295 150 3920	5430 €
Moteur essence STIHL 2 temps	2,8 kW (3,8 Cv)	300 min ⁻¹	∅ 110-300 mm	0295 153 2000	6470 €
Moteur pneumatique LZL15	6-7 bar, débit d'air 3,3 m ³ /min	600 min ⁻¹ 280 min ⁻¹	∅ 50-150 mm ∅ 110-300 mm	0295 152 6601 0295 152 3601	9700 € 9700 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Réservoir autonome WB50E	voir page 34	---
Anneau de récupération d'eau	voir page 35	---
Pompe à vide VP25	voir page 34	---
Socle ventouse	0295 150 0003	780 €
Réglage angulaire	0295 150 0013	1050 €
Kit assainissement	0295 150 0001	890 €
Jeu de marche pied	0295 003 0045	630 €



KB150 avec moteur essence STIHL
2,8 kW (3,8 Cv) 300 min⁻¹



Châssis assainissement
Positionnement et fixation faciles
dans la canalisation



KB150 avec moteur pneumatique
6-7 bar, 280/600 min⁻¹



KB150 avec moteur hydraulique
140 bar, 300 min⁻¹ (HBM100)



**Carotteuses
usage intensif**

Carotteuse avec guidage aisé pour l'utilisateur professionnel jusqu'au Ø 400 mm (Ø 600 mm avec élargisseur et renfort)

Carotteuse complète avec :

- Bâti 17,5 kg, course 600 mm
- Colonne en inox avec crémaillère galvanisée
- Guidage du chariot par roulements à billes et glissoirs bronze
- Avance à démultiplication 2 vitesses $\frac{1}{2,5}$ ou $\frac{1}{4,5}$
- Cabestan adaptable des deux côtés
- Réglage angulaire de la colonne de 45°, possibilité de carottage négatif jusqu'à 5°.
- Système fixation moteur STS
- Kit outil et kit fixation
- Accessoires (pages 34 à 37)
- Pour les couronnes adaptées, voir le catalogue outils



KB400 sans renfort

KB400 avec renfort (+3,6 kg)

GÖLZ KB400				Raccord 1/4" UNC	
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article	Prix HT
BBM33L-extra	3,3 kW, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min ⁻¹	Ø 45-450 mm	0295 401 6010	3900 €
BBM33LL-extra	3,3 kW, 230 V, 50-60 Hz	155/375/650 min ⁻¹	Ø 60-500 mm	---	4000 €
HBM160 (hydraulique)	4.5 kW, 30 L/min, 140 bars	190 min ⁻¹	Ø 250-400 mm	0295 400 6029	4230 €
Dolphin DX5L	5,2 kW, 400 V, 16 A	120/280/440 min ⁻¹	Ø 100-400 (600) mm	0295 401 6020	5200 €
T9-475EL	3,42 kW, 230 V, 50-60 Hz	190/370/ 600/1000 min ⁻¹	Ø 10-475 mm	0295 400 6026	5220 €

Autres motorisations disponibles sur demande (voir pages 32 et 33).

Accessoires	Code article	Prix HT
Jeu de roues	0295 401 9060	230 €
Extension colonne de carottage	sur demande	---
BorMatic	voir page 19	---
Renfort de colonne	0295 401 9030	300 €

Carotteuse avec guidage colonne par roulements et glissoirs pour l'utilisateur professionnel jusqu'au Ø 600 mm (Ø 1000 mm avec élargisseur et renfort)

En option carottage jusqu'au Ø 1000 mm et longueur de colonne jusqu'à 2500 mm

- Colonne en inox avec crémaillère galvanisée
- Guidage du chariot par roulements à billes et glissoirs bronze
- Système de fixation moteur STS
- Avance à démultiplication 2 vitesses $\frac{1}{2,5}$ ou $\frac{1}{4,5}$
- Cabestan adaptable des deux côtés
- Réglage angulaire de la colonne de 45°, possibilité de carottage négatif jusqu'à 5°.
- Kit outil et kit fixation
- Poids bâti 26 kg
- Accessoires (pages 34 à 37)
- Pour les couronnes adaptées, voir le catalogue outils



KB500 sans renfort

KB500 avec renfort (+5,5 kg)

GÖLZ KB500 à cheviller				Raccord 1¼" UNC	
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article	Prix HT
BBM33L-extra	3,3 kW, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min ⁻¹	Ø 45-450 mm	0295 501 6010	4100 €
BBM33LL-extra	3,3 kW, 230 V, 50-60 Hz	155/375/650 min ⁻¹	Ø 60-500 mm	---	4200 €
HBM200 (hydraulique)	4,5 kW, 30 L/min, 140 bars	150 min ⁻¹	Ø 400-600 mm	---	4830 €
Dolphin DX5L	5,2 kW, 400 V, 16 A	120/280/440 min ⁻¹	Ø 100-500 mm	0295 501 6020	5400 €
T9-475EL	3,42 kW, 230 V, 50-60 Hz	190/370/ 600/1000 min ⁻¹	Ø 10-475 mm	0295 500 6025	5420 €

Autres motorisations disponibles sur demande (voir pages 32 et 33).

Accessoires	Code article	Prix HT
Jeu de roues	0295 401 9060	230 €
Extension colonne de carottage	sur demande	---
BorMatic	voir page 19	---
Renfort de colonne	0295 501 9030	350 €

Avec capteur d'acier et Fonction auto-stop, carottage automatique jusqu'au Ø 500 mm pour KB400 et KB500

Remarques :

- Carottage automatique sans opérateur
- Version monovitesse (BorMatic80, max. Ø 250 mm)
- Version 2 vitesses (BorMatic750, max. Ø 500 mm)
- Auto-Stop : à la fin du carottage ou lors d'un coincement de la couronne, le BorMatic s'arrête automatiquement
- Réduction automatique de l'avance dans les aciers
- Montage sans outillage sur les carotteuses GÖLZ KB400 + KB500 équipées de moteurs BBM33L-extra ou version lente avec BBM33LL-extra (voir page 32)

Utilisation :

- Productivité accrue par l'utilisation de 2 (ou plus) BorMatic à la fois par un opérateur
- Carottage plus rapide qu'en manuel
- Durée de vie de la couronne augmentée par avance régulière
- Surcharge du moteur réduit par vitesse d'avance constante et régulée



BorMatic80



BorMatic750

Données techniques	BorMatic 80
Tension	230 V 50- 60 Hz
Puissance	52 W, 52 NM
Plage de carottage	Ø 50 - 250 mm
Température	-5° C à +40° C
Dimensions	166x195x275 mm
Poids	6,3 kg
Code article	0295 600 0546
Prix HT	4120 €

Données techniques	BorMatic 750
Tension	230 V 50- 60 Hz
Puissance	75 W, 52 NM
Plage de carottage	Ø 50 - 500 mm
Température	-5° C à +40° C
Dimensions	248x189x280 mm
Poids	8,2 kg
Code article	0295 600 0541
Prix HT	4070 €

Pour branchement BorMatic sur moteur :

Prise électrique codée, PRCD et câble d'adaptation secteur à **189 €**



Carotteuses travaux publics



Carotteuse KB200 thermique STIHL FS560, pour prélèvement d'échantillons dans le béton et l'asphalte, pose de mobilier urbain et travaux routiers

La carotteuse KB200 est, grâce à sa conception et ses accessoires,
utilisable rapidement et de façon autonome et universelle :

- Poids avec moteur STIHL 2 temps : 53 kg
- Course 450 mm
- Échantillonnage dans l'asphalte et le béton
- Réservoir d'eau sous pression 10 L avec tuyau
- Pose de plots anti-stationnement
- Eclairages de pistes d'atterrissage
- Récupération de commande de vannes d'aduction d'eau
- Pour glissières de sécurité et clôtures
- Pose de mobilier urbain
- Poignée homme-mort amovible (pour motorisation STIHL uniquement)
- Bâti avec socle fixation et roues de transport
- Flexible d'échappement 4 m (livré avec motorisation STIHL)
- Ø carottage 50 - 208 mm (Ø 280 mm sans guide couronne)
- Kit outils

KB200 version thermique
Moteur STIHL 2 temps



KB200 version électrique
Moteur Bender BBM33L-extra

Pince d'extraction non comprise
dans l'équipement standard
(voir tableau accessoires ci-contre).

Motorisation thermique, électrique ou pneumatique jusqu'au Ø 280 mm sans guide couronne

1 Carottage pour prélèvement d'échantillons

2 Le poids de l'utilisateur assure un bon maintien

3 Carottage pour bouche à clé jusqu'au Ø 280 mm.



- Mise en oeuvre rapide par marche pied.
- Le poids de l'utilisateur (min. 80 kg) stabilise la machine.
- Les roues permettent un transport aisé et rapide.
- Guidage précis de la couronne par roulements à bille.
- Réservoir d'eau sous pression pour l'arrosage de la couronne.
- Moteur STIHL 2 temps assure une autonomie sur vos chantiers.
- Livrable avec moteur électrique, pneumatique et hydraulique.

GÖLZ KB200		Raccord Gölz flasque 3 trous			
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article	Prix HT
Moteur électrique BBM33L-extra	3,3 kW, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min ⁻¹	Ø 50-280 mm	0295 203 2010	4800 €
Moteur essence STIHL 2 temps	2,8 kW (3,8 Cv)	600 min ⁻¹	Ø 110-280 mm	0295 203 2000	4950 €
Moteur pneumatique LZL15	2,4 kW (3,3 Cv) débit d'air 3,3 L/min	600 min ⁻¹	Ø 100-280 mm	0295 203 2020	7900 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Pince d'extraction Ø 50 mm	0296 000 0082	152 €
Pince d'extraction Ø 100 mm	0296 000 0088	156 €
Pince d'extraction Ø 150 mm	0296 000 0092	160 €
Pince d'extraction Ø 200 mm	0296 000 0096	164 €

L'originale pour les canalisations, l'experte dans l'assainissement !

La carotteuse KB350 est livrable avec diverses motorisations au choix : thermique, hydraulique, pneumatique ou électrique.

- Bâti, course 450 mm, châssis auto-centré pour canalisation
- Cadre de fixation au sol, 2 piquets de terre pour fixation dans les fonds de fouilles
- Sangle de fixation pour tuyaux accessibles sur le pourtour
- Moteur STIHL 2 temps autonome, 2,8 kW (3,8 Cv)
- Plage de carottage 110 - 354 mm
- Flexible d'échappement, 4 m pour l'évacuation des gaz d'échappement du fond de la tranchée
- Raccord couronne, GÖLZ-bride-3-trous
- Réservoir d'eau sous pression 10 L avec tuyau
- Poignée homme mort amovible (pour motorisation STIHL uniquement)
- Poids : 45 kg



Moteur thermique STIHL FS560



Moteur hydraulique HBM100



Moteur pneumatique LZL15



Kit pelle

La solution à tous les problèmes de raccordement au réseau d'assainissement

Exemples d'utilisation

- 1 Carottage 90° sur tuyau d'assainissement. Fixation par piquet de terre.
- 2 Carottage 90° sur tuyau d'assainissement. Fixation par ventouse (accessoire).
- 3 Carottage 90° sur tuyau d'assainissement. La carotteuse est coincée entre tuyau et blindage. Piquet de terre pour sécurité supplémentaire.
- 4 Carottage 45°. Fixation par sangle et cliquet (accessoire).



Données techniques

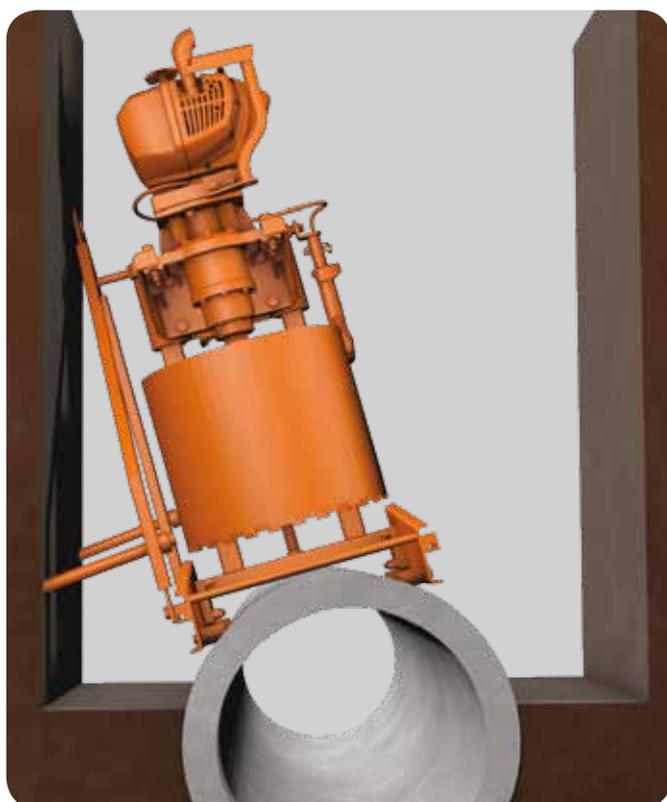
Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article	Prix HT
Moteur électrique BBM33L-extra	3,3 kW, 230 V, 50-60 Hz	180/430/750 min ⁻¹	∅ 45-354 mm	0295 353 2010	4800 €
Moteur hydraulique HBM100	140 bars, débit d'huile 30 L/min	300 min ⁻¹	∅ 110-354 mm	0295 353 2030	4900 €
Moteur essence STIHL 2 temps	2,8 kW	300 min ⁻¹	∅ 110-354 mm	0295 353 2000	4950 €
Moteur pneumatique LZL15	6-7 bar, débit d'air 3,3 m ³ /min	300 min ⁻¹	∅ 110-354 mm	0295 353 2020	7900 €

Accessoires

	Code article	Prix HT
Kit pelle	0295 003 0065	510 €
Kit angulaire pour perçage 45°	0295 003 0060	660 €
Pompe à vide VP25	voir page 34	---
Jeu de roues	0295 003 0070	102 €
Kit plaques pour travailler par dépression	0295 300 0003	750 €
Jeu de marche pied	0295 003 0045	630 €
Jeu de guide couronne	0295 300 0006	198 €
Réduction de cadre pour tuyau <DN300	0295 300 0011	124 €
Sangle 2,1 m avec manille	0295 300 0053	28 €
Sangle 4 m	0295 300 0054	30 €
Sangle 8 m	0295 300 0058	45 €
Cliquet	0295 300 0051	31 €
Flexible d'échappement 4m	0295 010 0014	215 €
Piquet de terre (unité)	0295 000 0190	58 €

Carotteuse - KB350

Utilisable dans toutes les situations !



Mise à niveau des couvercles de canalisation avec la technique diamant

La solution optimale pour la mise à niveau des regards de canalisation après réfection de la couche de roulement

- Version standard pour la réfection des couches de roulement
- Bâti double sur base de KB500
- Course 800 mm
- Avance manuelle par cabestan
- Moteur hydraulique HBM630
- Débit d'huile 30 L/min 140 bar
- Cadre solide pour fourche de chariot
- Raccord de broche 1¼" UNC

- Ø de couronne (max.) :
KB1000 → 1000 mm
KB1200 → 1200 mm

- Dimensions (LxlxH) :
KB1000 → 950x1560x1495 mm
KB1200 → 955x1784x1495 mm

- Poids :
KB1000 → 183 kg
KB1200 → 200 kg



poser le moule intérieur et régler à la bonne hauteur



retirer la couche d'asphalte



poser le couvercle, la circulation routière peut reprendre peu de temps après



déposer couvercle et cadre



remplir de mortier spécial à prise rapide



GÖLZ KB1000

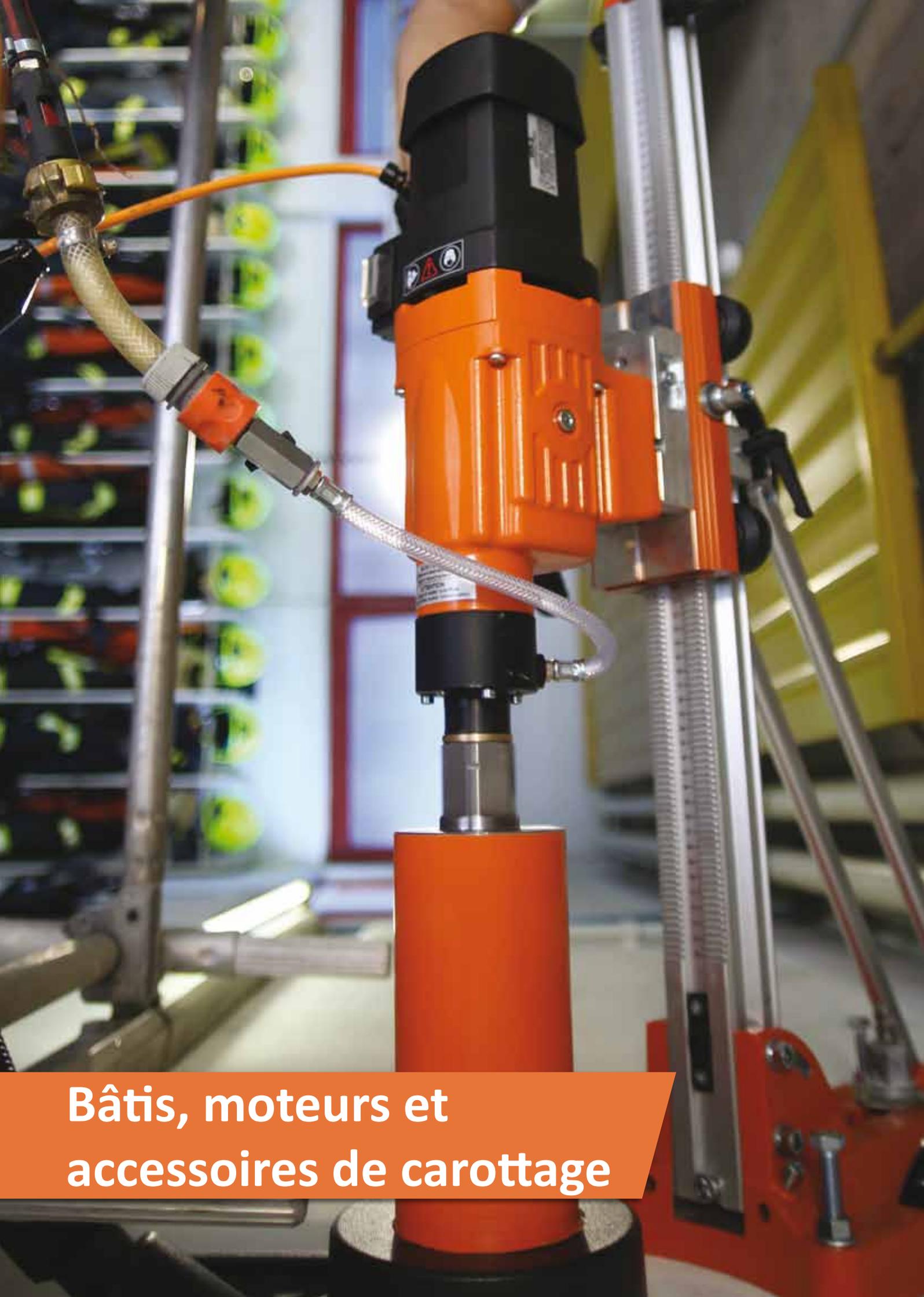
Raccord 1¼" UNC (Machine à essence Gölz flasque à 3 trous)

Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article	Prix HT
Moteur hydraulique HBM630	5,9 kW, débit d'huile 30 L/min, 140 bars	50 min ⁻¹	Ø 1000 mm	0295 610 1005	16900 €

GÖLZ KB1200

Raccord 1¼" UNC (Machine à essence Gölz flasque à 3 trous)

Machine complète avec	Puissance	Vitesse de rotation	Plage de carottage	Code article	Prix HT
Moteur hydraulique HBM630	5,9 kW, débit d'huile 30L/min 140 bar	50 min ⁻¹	Ø 1200 mm	0295 610 1000	18700 €



**Bâtis, moteurs et
accessoires de carottage**

Bâtis de carotteuses en aluminium légers et modernes avec guidage par glisseurs téflon

DS160S



DS250S



DS300S



Guidage téflon d'une grande précision facilitant le réglage du jeu de chariot

Données techniques	GÖLZ DS160S (Collier)	GÖLZ DS250S (Collier)	GÖLZ DS250S (STS)	GÖLZ DS300S (Combi)
Ø de carottage max.	Ø 162 mm	Ø 200 mm	Ø 250 mm	Ø 350 mm
Colonne de guidage	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium
Course	490 mm	650 mm	650 mm	650 mm
Réglage angulaire	jusqu'à 45°	jusqu'à 45°	jusqu'à 45°	jusqu'à 45°
Fixation	Ventouse/à cheviller	Ventouse/à cheviller	Ventouse/à cheviller	Ventouse/à cheviller
Chariot	Glisseurs téflon	Glisseurs téflon	Glisseurs téflon	Glisseurs téflon
Dimensions (lxLxH)	490x260x900 mm	450x290x950 mm	450x290x950 mm	400x290x1050 mm
Poids	11 kg	12,5 kg	12,5 kg	17,8 kg
Fixation moteur	Collier de serrage 60 mm	Collier de serrage 60 mm	Plaque moteur STS	Plaque moteur STS
	✓	✓		
Livré avec collier de serrage				
			✓	✓
Livré avec STS				
Code article	0295 110 9010	0295 125 9010	0295 125 9020	0295 250 9010
Prix HT	870 €	920 €	980 €	1360 €

Bâtis de carotteuses en aluminium légers et professionnels avec guidage par roulements

KB110



KB125



KB250



Guidage précis par roulements latéraux



☀ centreur laser inclus

Données techniques	GÖLZ KB110 (Collier)	GÖLZ KB125 (Collier)	GÖLZ KB125 (STS)	GÖLZ KB250 (Combi)
∅ de carottage max.	∅ 162 mm	∅ 200 mm	∅ 250 mm	∅ 350 mm
Colonne de guidage	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium
Course	490 mm	650 mm	650 mm	650 mm
Réglage angulaire	jusqu'à 45°	jusqu'à 45°	jusqu'à 45°	jusqu'à 45°
Fixation	Ventouse/à cheviller	Ventouse/à cheviller	Ventouse/à cheviller	Ventouse/à cheviller
Chariot	Roulements latéraux	Roulements latéraux	Roulements latéraux	Roulements latéraux
Dimensions (lxLxH)	310x255x890 mm	505x360x945 mm	505x360x945 mm	315x215x1090 mm
Poids	10 kg	12 kg	12 kg	15,5 kg
Fixation moteur	Collier de serrage 60 mm	Collier de serrage 60 mm	Plaque moteur STS	Plaque moteur STS



Livré avec collier de serrage



Livré avec STS

Code article	0295 110 6000	0295 125 6000	0295 125 6010	0295 250 6002
Prix HT	930 €	1175 €	1175 €	2050 €

Bâtis de carotteuses en inox robustes et universels avec fixation moteur par plaque STS

KB130



KB150



KB400



KB500



KB400 & KB500 : guidage précis par roulements latéraux et glisseurs

Données techniques	GÖLZ KB130 (Combi)	GÖLZ KB130 (Réduit)	GÖLZ KB150	GÖLZ KB400	GÖLZ KB500
Ø de carottage max.	Ø 250 mm	Ø 250 mm	Ø 330 mm	Ø 400 mm (600mm)	Ø 600mm (1000 mm)
Colonne de guidage	Inox	Inox	Inox	Inox	Inox
Course	600 mm	750 mm	630 mm	600 mm	600 mm
Réglage angulaire	jusqu'à 45°	jusqu'à 45°	jusqu'à 45°	60° en positif et en négatif	60° en positif et en négatif
Fixation	Ventouse/ à cheviller	À cheviller	À cheviller	À cheviller	À cheviller
Chariot	Guidage par patin laiton	Guidage par patin laiton	Guidage par glisseurs téflon	Roulements latéraux, glisseurs téflon	Roulements latéraux, glisseurs téflon
Dimensions (lxLxH)	400x340x930 mm	270x220x1110 mm	585x350x1000 mm	425x316x1011 mm	460x325x1046 mm
Poids	16,5 kg	16,5 kg	27 kg	17,5 kg	26 kg
Fixation moteur	Plaque moteur STS	Plaque moteur STS	Plaque moteur STS	Plaque moteur STS	Plaque moteur STS



Livré avec STS



Code article	0295 130 6002	0295 130 6022	0295 151 6002	0295 401 6002	0295 501 6002
Prix HT	1800 €	1700 €	3100 €	1900 €	2100 €

Accessoire	Code article	Prix HT
Renfort de colonne KB400	0295 401 9030	300 €
Renfort de colonne KB500	0295 501 9030	350 €

Moteurs de carottage

GBM 25



Données techniques	GBM25
Tension	230 V, 50-60 Hz
Puissance	2,5 kW
Vitesse de rotation	360/850 min ⁻¹
Plage de carottage	∅ 52-250 mm
Raccord de broche	1 ¼" UNC
Sécurité	PRCD
Poids	11,2 kg
Code article	0295 007 5480
Prix HT	1430 €

EBL33L



Données techniques	EBL33L
Tension	230 V, 50-60 Hz
Puissance	2,5 kW
Vitesse de rotation	300/520/1700 min ⁻¹
Plage de carottage	∅ 20-250 mm
Raccord de broche	1 ¼" UNC +R½"
Sécurité	PRCD
Poids	6,5 kg
Code article	0295 007 5051
Prix HT	1890 €

BBM33L-extra



Données techniques	BBM33L-extra
Tension	230 V, 50-60 Hz
Puissance	3,3 kW
Vitesse de rotation	180/430/750 min ⁻¹
Plage de carottage	∅ 45-450 mm
Raccord de broche	1 ¼" UNC
Sécurité	PRCD
Poids	13,2 kg
Code article	0295 007 5027
Prix HT	2000 €

* Modèle BBM33LL-extra sur demande
(155/375/650 min⁻¹, ∅ 60-500 mm)

Code article : 0295 007 5041 Prix : 2100 €

Dolphin DX5L



Données techniques	Dolphin DX5L
Tension	400 V
Puissance	5,2 kW
Vitesse de rotation	120/280/440 min ⁻¹
Plage de carottage	∅ 100-500 mm
Raccord de broche	1 ¼" UNC
Sécurité	---
Poids	22,5 kg
Code article	0295 007 5038
Prix HT	3300 €

T1-200EL



Données techniques	T1-200EL
Tension	230 V, 50-60 Hz
Puissance	2,2 kW
Vitesse de rotation	350/920/1280 min ⁻¹
Plage de carottage	∅ 20-200 mm
Raccord de broche	1 ¼" UNC
Sécurité	PRCD
Poids	7,3 kg
Code article	0295 007 6001
Prix HT	1930 €

GBM 30



Données techniques	GBM30
Tension	230 V, 50-60 Hz
Puissance	3,0 kW
Vitesse de rotation	220/500/935 min ⁻¹
Plage de carottage	Ø 30-300 mm
Raccord de broche	1 ¼" UNC
Sécurité	PRCD
Poids	12,2 kg
Code article	0295 007 6041
Prix HT	2490 €

T6-375EL



Données techniques	T6-375EL
Tension	230 V, 50-60 Hz
Puissance	3,42 kW
Vitesse de rotation	230/520/965 min ⁻¹
Plage de carottage	Ø 42-375 mm
Raccord de broche	1 ¼" UNC
Sécurité	PRCD
Poids	13,2 kg
Code article	0295 007 6031
Prix HT	2740 €

T9-475EL



Données techniques	T9-475
Tension	230 V, 50-60 Hz
Puissance	3,42 kW
Vitesse de rotation	165/315/515/1200 min ⁻¹
Plage de carottage	Ø 100-500 mm
Raccord de broche	1 ¼" UNC
Sécurité	PRCD
Poids	14,5 kg
Code article	0295 007 6016
Prix HT	3320 €

PN 500



Données techniques	PN500
Débit/Pression	3000 L/min, 7 bar
Puissance	3,3 kW
Vitesse de rotation	135/215/320/455 min ⁻¹
Plage de carottage	Ø 80-500 mm
Raccord de broche	1 ¼" UNC
Sécurité	---
Poids	23 kg
Code article	0295 007 5309
Prix HT	5600 €

Série HBM

Désignation	Puissance	Vitesse	Ø de carottage	Filetage	Poids	Commande hydraulique		HBM complet	
						Code article	Prix HT	Code article	Prix HT
HBM50	4,5 kW	610 min ⁻¹	Ø 50-150 mm	1 ¼" UNC	6 kg	0295 012 7050	1450 €	0295 007 7050	2330 €
HBM100	4,5 kW	300 min ⁻¹	Ø 120-250 mm	1 ¼" UNC	6,2 kg	0295 012 7100	1450 €	0295 007 7100	2330 €
HBM160	4,5 kW	190 min ⁻¹	Ø 250-400 mm	1 ¼" UNC	6,5 kg	0295 012 7160	1450 €	0295 007 7160	2330 €
HBM200	4,5 kW	150 min ⁻¹	Ø 400-600 mm	1 ¼" UNC	6,7 kg	0295 012 7200	1450 €	0295 007 7200	2730 €
HBM400	4,5 kW	80 min ⁻¹	Ø 500-700 mm	1 ¼" UNC	6,9 kg	0295 012 7400	1450 €	0295 007 7400	2730 €
HBM630	5,9 kW	150 min ⁻¹	Ø 400-600 mm	1 ¼" UNC	12 kg	---	---	0295 007 7600	7520 €
HBM631	5,9 kW	50 min ⁻¹	Ø 800-1200 mm	1 ¼" UNC	12 kg	---	---	0295 007 7601	7520 €



Pompe à vide VP 25

- Pompe à vide avec réservoir
- Capacité réservoir: 5 L
- Pompe à vide avec clapet anti-retour
- Volume aspiré: 25 L/min
- 230 V, 250 W, 50 Hz

- 1400 min⁻¹, IP44
- Poids: 12,7 kg
- Dimensions (LxlxH): 370x200x500 mm



Code article : 0295 010 0200 **Prix HT: 1540 €**

Kit vide

Composé du joint caoutchouc et du bouchon

- Pour KB110 Combi / DS160S

Code article : 0295 110 0012 **Prix HT: 94 €**



- Pour KB125 Combi / DS250S

Code article : 0295 125 0008 **Prix HT: 94 €**

- Pour KB250 Combi / DS300S

Code article: 0295 250 0050 **Prix HT: 98 €**

Socle ventouse avec joint pour bâtis socle réduit à cheviller

- Pour fixation par vissage sous bâti à cheviller

- Adaptable sur KB130, KB400, KB500

- Dimensions (Lxl): 420x325 mm



Code article : 0295 230 0500 **Prix HT: 437 €**

Réservoirs d'eau sous pression

- Capacité 10 L
- Cuve en acier
- Pour KB200 et KB350 / Moteur STIHL avec raccord laiton

Code article : 0295 010 0020 **Prix HT: 220 €**



- Pour carottes GÖLZ avec raccord Gardena

Code article : 0295 010 0021 **Prix HT: 220 €**

- Capacité 10 L
- Cuve en plastique
- Pour KB200 et KB350 / Moteur STIHL avec raccord laiton

Code article : 0295 010 0042 **Prix HT: 130 €**



- Pour carottes GÖLZ avec raccord Gardena

Code article : 0295 010 0043 **Prix HT: 130 €**

Réservoir autonome WB50E

- Batterie 12 V rechargeable
- Pompe immergée intégrée 19 L/min à 0,85bar
- Réservoir 50 L thermoformé résistant aux chocs
- Autonomie 8h

- Indicateur recharge de batterie
- Tuyau à eau 6 m avec raccord Gardena
- Pliable pour transport aisé
- Poids : 32 kg

Code article: 0295 150 0600 **Prix HT: 1040 €**



Aspirateur industriel IS1625

- 230 V, 50 Hz, 1600 W, 259 mbar
- Réservoir 25 L
- Filtre FKP 4300 en polyester pour poussières fines (8600 cm²)
- Rétention des poussières : 99,9 %
- Prise de courant sur aspirateur
- Filtre secoueur pour nettoyage par interrupteur manuel
- Poids : 12,7 kg

Code article : 0295 100 1000 **Prix HT: 790 €**

- Démarrage et coupure automatiques pour machine branchée en série

Accessoire : Sacs synthétiques (Set 5 pièces)

Code article : S416014 **Prix HT: 74 €**

Accessoire : Cassette filtre IS1425

Code article : S416069 **Prix HT: 179 €**



Aspirateur poussières Vibra 125

- 230 V, 50 Hz, 1400 W
- Cuve 37 L thermoformée
- Roues de transport
- Démarrage et coupure automatiques pour machine branchée en série
- Nettoyage automatique des filtres par système de vibration électro-mécanique
- Poids : 13,8 kg

Code article : sur demande **Prix HT: ---**



Disponibilité courant 2017



Aspirateur eau/poussière GS70K

- 230 V, 50 Hz
- 2 moteurs à 1,2 kW
- Cuve 70 L thermoformée
- Roues de transport montée sur châssis métallique
- Livré avec tuyau, canne et buse d'aspiration eau
- Poids : 15,2 kg

Code article : 0295 150 0302 **Prix HT: 690 €**

Accessoire : Buse d'aspiration pour moquette et poussière

Code article : 0295 150 0349 **Prix HT: 35 €**



Anneau de récupération d'eau

Support complet adaptable sur la plupart des colonnes courantes

Dimensions disponibles:

- Jusqu'au Ø 130 mm

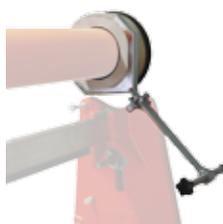
Code article : 0295 000 6000 **Prix HT: 430 €**

- Jusqu'au Ø 180 mm

Code article : 0295 000 6001 **Prix HT: 450 €**

- Jusqu'au Ø 230 mm

Code article : 0295 000 6002 **Prix HT: 490 €**



Récupérateur eau et poussières

- Fixation dépression par l'intermédiaire de l'aspirateur directe sur le support à carotter
- Optimal pour le carottage manuel, à sec, sous arrosage ou encore en tant qu'aspiration poussière pour utilisation d'une perceuse
- Récupérateur thermoformé à découper au diamètre souhaité
- Utilisable jusqu'au Ø 140 mm

Code article : 0295 150 0012 **Prix HT: 80 €**



Pompe immergée

- Utilisation de l'eau pour le carottage à partir d'un réservoir
- 220 V, 50 Hz
- 80 L/min pour une hauteur max. de 6,5 m

Code article : 1003 000 01 **Prix HT: 370 €**



Réducteur pour démultiplication du cabestan

- Deux vitesses d'avance
- Rapport de réduction : 1/4
- Pour KB250, KB400

Code article : 0295 000 0840 **Prix HT: 225 €**



Fixation rapide de moteur STS

- Plaque de séparation rapide STS utilisable sur toute la gamme des bâtis GÖLZ (sauf la ligne des bâtis DS).

Code article : 0295 110 0042 **Prix HT: 249 €**



Systèmes de fixation rapide GÖLZ (anciennes versions)

- (1) STS ancien (KB125, KB130, KB150, KB250)

Code article : 0295 130 0402 **Prix HT: 109 €**

- (2) STS-Super ancien (KB400, KB500)

Code article : 0268 600 1110 **Prix HT: 300 €**



STS ancienne génération avant 2014

Plaque d'écartement

- 4 trous, 20 mm

Code article : BD502545 **Prix HT: 73 €**

- 6 trous, 20 mm

Code article : BD501899 **Prix HT: 89 €**

- 6 trous, 60 mm

Code article : BD501654 **Prix HT: 156 €**

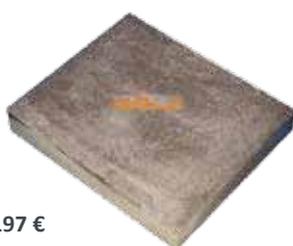
- 6 trous, 100 mm

Code article : BD501634 **Prix HT: 195 €**



Plaque d'avivage

- Pour l'avivage des couronnes
- Dimensions (LxlxH): 350x260x50 mm
- Abrasif à liant élastique



Code article : 0268 180 0014 **Prix HT: 197 €**

Étai réglable

- Fixation rapide du bâti
- Pour fixation entre plafond et plancher ou de mur à mur
- Réglable de 1,80 m à 3,00 m

Code article : 0295 130 0030 **Prix HT: 310 €**



Matériel de fixation

		Code article :		Code article :	
	Cheville FDBB filetage M12 mâle, Ø 16 mm	0263 340 0011 Prix HT: 2,05 €		Kit de fixation complet FDBB Écrou FDBB, rondelle, forêt SDS+ 16 mm, 5x chevilles FDBB, tige de fixation 160 mm	0295 110 0992 Prix HT: 69 €
	Tige de fixation FDBB M12, 160 mm	0267 120 0027 Prix HT: 21 €			
	Tige de fixation FDBB M12, 250 mm	0267 120 0028 Prix HT: 27 €		Tige de fixation M12 pour cheville à frapper, 175 mm	0267 120 0024 Prix HT: 21 €
	Forêt SDS, Ø 16x210 mm	0266 521 6210 Prix HT: 24 €		Tige de fixation M12 pour cheville à frapper, 250 mm	0267 120 0020 Prix HT: 22 €
	Écrou de serrage FDBB	0267 120 0019 Prix HT: 12 €		Tige de fixation M12 pour cheville Rawl, 250 mm	0267 120 0023 Prix HT: 22 €
	Rondelle	0295 000 0331 Prix HT: 3,20 €		Écrou 6 pans	0267 120 0011 Prix HT: 5 €
	Cheville Rawl M12, Perçage Ø 20 mm	0263 370 0012 Prix HT: 5,10 €		Kit de fixation rapide M12 avec filetage trapézoïdal, 130 mm avec rondelle de sécurité	0267 120 0030 Prix HT: 37 €
	Cheville à frapper M12, Perçage Ø 16 mm	0263 340 0014 Prix HT: 1,10 €			
	Outil à frapper	0263 340 0112 Prix HT: 18 €			



Machines portables

électriques - thermiques -
pneumatiques - hydrauliques

Puissante rainureuse pour un travail confortable avec roulette d'appui pour un meilleur maintien

Données techniques	GÖLZ SF150
Tension nominale	230 V, 50 Hz
Puissance	2,3 kW
Vitesse de rotation nominale	4300 min ⁻¹
Travail ras de mur (bout de mur)	20 mm (20 mm)
Ø disque (max.)	150 mm
Alésage	22,23
Raccord aspirateur	35 mm
Profondeur de coupe (max.)	45 mm
Largeur de coupe (max.)	46 mm (réglable)
Poids	5,8 kg
Code article (sans disque)	SF 150
Prix HT	1000 €



- Démarrage progressif/ disjoncteur thermique
- Taquet d'arrêt pour changement aisé du disque
- Témoin de surcharge LED

Accessoires	Code article	Prix HT
Aspirateur IS1625	voir page 35	---

Scie électrique à sec ou sous arrosage avec aspiration pour tous les domaines du BTP

Données techniques	GÖLZ ES350
Tension nominale	230 V, 50 Hz
Puissance	2,7 kW
Vitesse de rotation nominale	2200 min ⁻¹
Ø disque (max.)	350 mm
Alésage	25,4 mm
Raccord aspirateur	35 mm
Profondeur de coupe (max.)	130 mm
Poids (avec disque)	12,5 kg
Code article (sans disque)	0295 150 1300
Prix HT	1820 €



- Démarrage progressif/ disjoncteur thermique
- Taquet d'arrêt pour changement aisé du disque
- Carter métallique et poignées réglables
- Roues larges pour un guidage précis

Accessoires	Code article	Prix HT
Limiteur de profondeur de coupe	0295 150 1310	142 €
Option ras de mur	0295 150 1311	109 €
Aspirateur IS1625 et réservoir WB50E	voir page 35	---



Coupe à ras



Limiteur de profondeur de coupe

Scie électrique jusqu'à une profondeur de 158 mm et carter de coupe à ras de mur

Données techniques	GÖLZ HE160	GÖLZ HE160F
Modèle	Standard	Coupe à ras
Moteur	Électrique, 230 V, 50-60 Hz	
Puissance	3,0 kW	
Vitesse de rotation à vide	2530 min ⁻¹	
Vitesse de rotation en charge	1770 min ⁻¹	
∅ disque (max.)	400 mm	
Alésage	25,4 mm	
Profondeur de coupe (max.)	158 mm	
Démarrage progressif	oui	
Protection électronique du moteur	oui	
Poids	11 kg	
Code article (sans disque)	0295 150 1087	0295 150 1088
Prix HT	2025 €	2070 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Carter & flaque ras de mur	0295 150 1090	170 €
Coffret de transport	0295 150 1091	79 €
Réservoir autonome WB50E	voir page 35	---



Carter pleine coupe

Carter coupe à ras de mur

Scie électrique sous arrosage jusqu'à une profondeur de coupe jusqu'à 158 mm

Données techniques	GÖLZ SM410C
Tension nominale	230 V, 14 A
Puissance	3,0 kW
Vitesse de rotation à vide	2530 min ⁻¹
∅ disque (max.)	400 mm
Alésage	25,4 mm
Profondeur de coupe (max.)	158 mm
Protection électronique de surcharge	oui
Roulettes de guidage	oui
Poids	10,5 kg
Code article (sans disque)	0295 150 1081
Prix HT	2025 €

- Profondeur de coupe réglable
- Protection électronique de surcharge
- Roulettes de guidage.



Guidage de la SM410C par règle aluminium de maçon largeur 100 mm.

Accessoires	Code article	Prix HT
Réservoir autonome WB50E	voir page 35	---

Ponceuse portable robuste et ergonomique pour travaux de ponçage

Données techniques	GÖLZ SM125
Moteur	230 V, 50-60 Hz
Puissance	1,8 kW
Vitesse de rotation nominale	10000 min ⁻¹
Vitesse de rotation en charge	1700 min ⁻¹
Ø plateau de ponçage	125 mm
Alésage	22,23 mm
Démarrage progressif	oui
Classe de sécurité	2
Poids	5,4 kg
Code article (sans plateau)	SM 125
Prix HT	800 €

- Disjoncteur thermique / Témoin de surcharge LED
- Carter d'aspiration poussière rabattable en hauteur pour travail ras de mur / Raccord d'aspiration 35 mm



Accessoires	Code article	Prix HT
Aspirateur industriel Starmix 1625	voir page 35	---

Ponceuse portable robuste et ergonomique pour travaux intensifs de ponçage

Données techniques	GÖLZ PSM125
Moteur	230 V, 50-60 Hz
Puissance	2,1 kW
Vitesse de rotation nominale	8500 min ⁻¹
Vitesse de rotation en charge	1500 min ⁻¹
Ø plateau de ponçage	125 mm
Alésage	22,23 mm
Démarrage progressif	oui
Classe de sécurité	2
Poids	4,6 kg
Code article (sans plateau)	0295 150 0450
Prix HT	960 €

- Embrayage à friction / Témoin de surcharge LED
- Carter d'aspiration poussière ras de mur en inox
- Raccord d'aspiration 35 mm
- Corps de machine en fonte



Accessoires	Code article	Prix HT
Aspirateur industriel Starmix 1625	voir page 35	---



Programme STIHL

Découpeuses thermiques et sur batterie
Tarières

Découpeuses thermiques STIHL

TS410, TS420, TS480i, TS500i, TS700, TS800

Découpeuses à disque puissantes de 3,2 kW à 5,0 kW.

Pour couper l'acier, le béton, la pierre, les tubes en fonte, l'asphalte et tous les matériaux du BTP.

Alésage des disques 20 mm.



TS410/TS420/TS480i/TS500i/TS700/TS800

- Plus écologique, répond aux nouvelles normes anti-pollution
- Filtration optimale
- Entretien minimal
- Niveau de vibration très bas : 3,9 m/s²
- Filtre à air longue durée (Cyclon)
- Pompe d'amorçage
- Soupape de décompression
- Compensateur
- Moteur à balayage stratifié
- Poignée ergonomique
- STIHL Elastostart
- Système anti-vibratoire



Données techniques	STIHL TS410	STIHL TS420	STIHL TS480i	STIHL TS500	STIHL TS700	STIHL TS800
Diamètre	300 mm	350 mm	300 mm	350 mm	350 mm	400 mm
Puissance / Cylindrée	3,2 kW (4,4 Cv) 66,7 cm ³	3,2 kW (4,4 Cv) 66,7 cm ³	3,9 kW (5,3 Cv) 72,2 cm ³	3,9 kW (5,3 Cv) 72,2 cm ³	5,0 kW (6,8 Cv) 98,5 cm ³	5,0 kW (6,8 Cv) 98,5 cm ³
Poids (sans disque)	9,4 kg	9,6 kg	10,0 kg	10,2 kg	11,6 kg	13,0 kg
Profondeur de coupe	100 mm	125 mm	125 mm	125 mm	125 mm	150 mm
Code article (sans disque)	4238 011 2800	4238 011 2810	4250 011 2804	4250 011 2810	4224 011 2800	4224 011 2820
Prix HT	1355 €	1420 €	1750 €	1800 €	1800 €	2100 €

Chariot FW20 pour découpeuses thermiques STIHL (TS)

Idéal pour les coupes au sol quand la profondeur doit être respectée au millimètre près ou pour les coupes rectilignes précises.

Les découpeuses à disque STIHL peuvent être montées rapidement sur ce chariot sans aucun outil.

La profondeur de coupe peut être réglée rapidement et sans effort à partir du guidon. Réservoir d'eau et roulette de guidage en option.



Désignation	Code article	Prix HT
FW20 pour TS410, TS420, TS480i et TS500i	4224 200 0015	987 €
FW20 pour TS700 et TS800	4224 200 0005	987 €
Réservoir d'eau 13 L pour chariot FW20	4224 007 1018	196 €
Indicateur de direction de coupe	4205 007 1009	118 €

Tronçonneuse à chaîne thermique sous arrosage, profondeur de coupe 400 mm

La GS461 est dotée d'un équipement riche tel que: moteur moderne à balayage stratifié, tendeur de chaîne latéral, système anti-vibrations STIHL, prise d'eau, soupape de décompression, système ElastoStart, cordon de lanceur résistant à l'usure, filtre professionnel HD2, bouchon de réservoir à baïonnette pour remplissage vertical.



Données techniques	STIHL GS461
Cylindrée	76,5 cm ³
Puissance nominale	4,3 kW
Régime au ralenti	2500 min ⁻¹
Limitation de régime	13500 min ⁻¹
Niveau de pression sonore	105 dB(A)
Niveau de puissance acoustique	115 dB(A)
Type de chaîne	Chaîne diamantée
Tendeur de chaîne	latéral
Profondeur de coupe (max.)	400 mm
Aide au démarrage	Elastostart
Pignon d'entraînement	8 dents pour 3/8"
Jauge de maillon d'entraînement	1,6 mm
Poids	7,6 kg
Code article (avec guide de chaîne)	4252 200 0003
Prix HT	2800 €

Découpeuse électrique à batterie TSA230

Compacte et extrêmement performante, la TSA230 est la première découpeuse à batterie qui est équipée d'un disque de 230 mm. Grâce au moteur électrique, aucune émission de gaz d'échappement n'est produite permettant ainsi une utilisation en toute liberté à l'extérieur comme à l'intérieur. La TSA230 est équipée de série d'une prise d'eau destinée à réduire significativement la poussière lors des travaux de découpe.



- Autonomie en pleine coupe et pleine charge 15 min
- Batterie lithium, 227 W/h, 36 V, 6 A
- Moteur sans charbon
- Verrouillage de disque
- Dispositif d'arrosage
- Temps de charge ultra rapide 35 à 40 min.

Données techniques	STIHL TSA230
Profondeur de coupe	70 mm
Ø du disque	230 mm
Tension	36 V
Type de batterie	Lithium-Ion EC
Batterie et chargeur inclus	non
Niveau de puissance acoustique	114 dB
Niveau de pression sonore	103 dB
Niveau de vibration gauche/droite	3,5 m/s ²
Dimensions (LxlxH)	550x170x240 mm
Poids (machine sans batterie)	3,9 kg
Code article *	4864 011 6600
Prix HT *	690 €

*Livrée sans batterie et sans disque



Chargeur AL500 - Le plus rapide de sa catégorie

Charge de courant de forte intensité pour une recharge très rapide. Avec indicateur de fonctionnement (LED) et ventilateur de refroidissement. Pratique, peut se fixer au mur.

Batterie AP300 - La plus puissante de sa catégorie

Avec une tension de 36 V et une capacité de 227 W/h, elle permet de travailler plus ou moins longtemps selon l'appareil utilisé. Avec indicateur de batterie (LED). Elle pèse 1,7kg et peut être utilisée par temps de pluie.



Coffret de transport

Accessoires	Code article	Prix HT
Chargeur ultra-rapide AL500	4850 430 5700	190 €
Batterie AP300	4850 400 6540	350 €
Malette de transport pour batterie et chargeur	0000 881 5605	89 €

Tarière STIHL BT130 à opérateur unique

Données techniques	STIHL BT130
Puissance	1,4 kW
Cylindrée	36,3 cm ³
Vitesse de rotation	200 min ⁻¹
Frein QuickStop	oui
Niveau de pression sonore	92 dB(A)
Niveau de vibration (gauche/droite)	1,5 / 2,2 m/s ²
Poids	9,9 kg
Code article (sans outil)	4313 011 2110
Prix HT	1280 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Mèche à terre hélicoïdale Longueur 695 mm ø40 mm	4404 680 2004	262 €
Mèche à terre hélicoïdale Longueur 695 mm ø60 mm	4404 680 2006	324 €
Mèche à terre hélicoïdale Longueur 695 mm ø90 mm	4404 680 2009	350 €
Mèche à terre hélicoïdale Longueur 695 mm ø120 mm	4404 680 2012	382 €
Mèche à terre hélicoïdale Longueur 695 mm ø150 mm	4404 680 2015	409 €
Mèche à terre hélicoïdale Longueur 695 mm ø200 mm	4404 680 2020	442 €



Tarière STIHL BT360 thermique à deux opérateurs



Données techniques	STIHL BT360
Puissance	2,9 kW
Cylindrée	60,3 cm ³
Vitesse de rotation	50 min ⁻¹
Blocage démarrage/marche arrière	oui
Niveau de pression sonore	99 dB(A)
Niveau de vibration (gauche/droite)	6,8 / 8,7 m/s ²
Poids	28,8 kg
Code article (sans outil)	4308 200 0004
Prix HT	3340 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Mèche à terre hélicoïdale Longueur 695 mm ø90 mm	4400 000 4209	527 €
Mèche à terre hélicoïdale Longueur 695 mm ø120 mm	4400 000 4212	541 €
Mèche à terre hélicoïdale Longueur 695 mm ø150 mm	4400 000 4215	561 €
Mèche à terre hélicoïdale Longueur 695 mm ø200 mm	4400 000 4220	591 €
Mèche à terre hélicoïdale Longueur 695 mm ø250 mm	4400 000 4225	631 €
Mèche à terre hélicoïdale Longueur 695 mm ø280 mm	4400 000 4228	671 €
Mèche à terre hélicoïdale Longueur 695 mm ø350 mm	4400 000 4235	711 €





Haute Fréquence

Systeme haute fréquence innovant

1 unité de commande pour tout appareil (230 V, 400 V) :

- Entraînement Beluga SXM avec Squatina,
- Entraînement Beluga SXM avec Kogia,
- Moteur de carottage Beluga RX SL

2 appareils avec entraînement (Beluga SXM) :

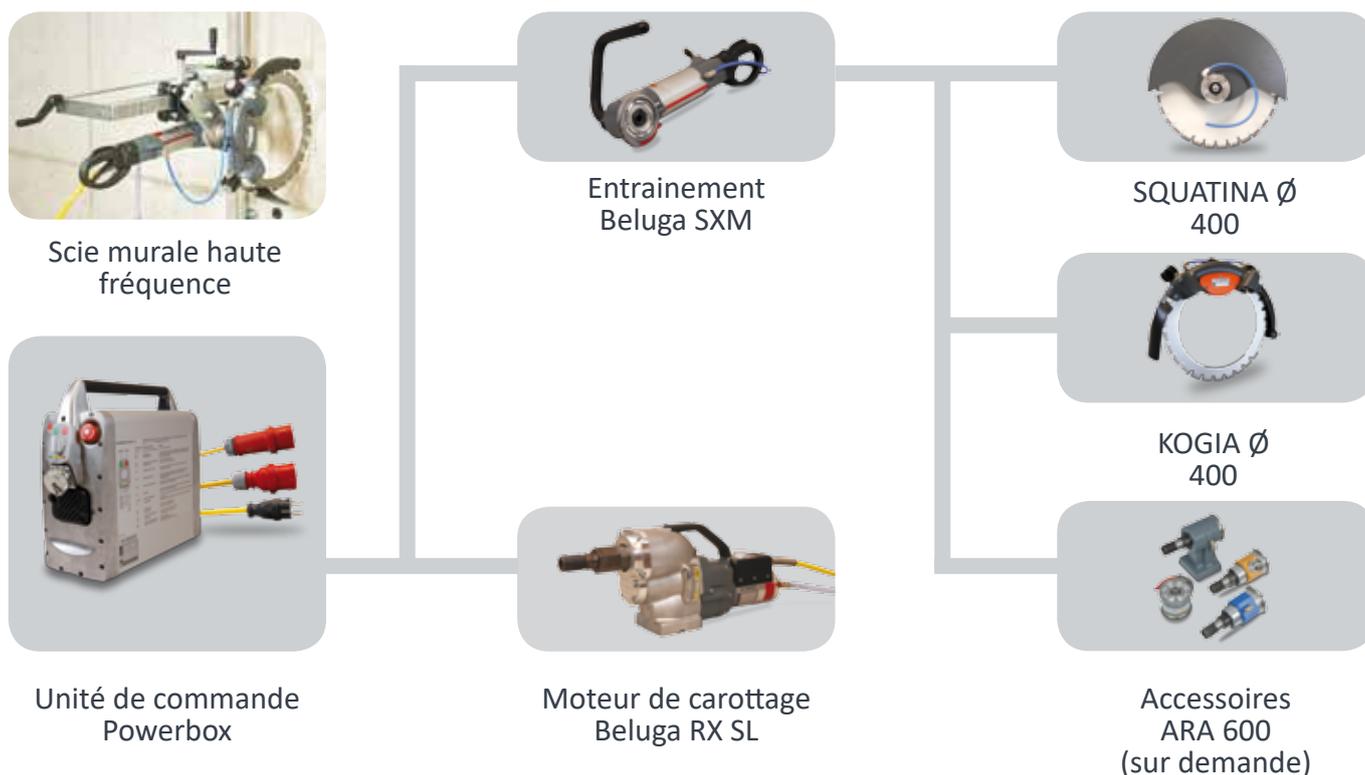
- Scie circulaire Squatina 400
- Scie à anneau (RING) Kogia 400

Moteur de carottage Beluga RX SL - compacte et puissant :

- Oubliez les solutions hydrauliques et utilisez la légèreté et la flexibilité du système haute fréquence.

Systeme haute fréquence innovant de Dr. Bender :

- Flexible
- Coût bas
- Changement des appareils sans outils
- Accouplement par puissants aimants permanents



Powerbox PB RX/SX 12



Données techniques	Powerbox PB RX/SX 12
Puissance	3,7 kW (230 V) 8,0 kW (380 V, 16 A) 12,0 kW (380 V, 32 A)
Tension utilisable	230 V, 380 V (16 A), 380 V (32 A)
Fréquence nominale	50 - 60 Hz
Poids	16,5 kg
Code article	B102435
Prix HT	6450 €

- La Powerbox peut être utilisée en 230 V ou 380 V, 16 A et 32 A.
- La machine s'arrête immédiatement grâce à la fonction d'arrêt rapide électronique.
- L'analyse d'erreurs est possible grâce à l'indicateur de défaut sur le box ou depuis un PC.
- Compteur horaire intégré mesurant uniquement le travail en charge pour respect des intervalles de révision
- Un refroidissement accru de 30 % augmente la puissance et le couple
- La Powerbox peut être refroidie par air ou par eau. Ce changement peut s'opérer sans outillage

Beluga SXM

- Par système de séparation rapide, sans outillage, ce moteur d'entraînement (porte outil) peut servir au sciage comme au carottage
- Durée de vie augmentée par utilisation de pièces de grande qualité
- Design de fabrication ergonomique et pratique
- Sécurité maximale de l'opérateur à travers un embrayage à friction magnétique ultra-précis et breveté
- Poignée avant : 4 positions
Poignée arrière : 4 positions
Afin de pouvoir être utilisé dans les meilleures conditions pour les gauchers ou les droitiers



Données techniques	BELUGA SXM
Puissance	3,7 kW/ 12,0 kW
Tension utilisable	230 V, 380 V (16 A), 380 V (32 A)
Vitesse de rotation nominale	0 - 2800 min ⁻¹
Couple de serrage	32 Nm
Poids	7,5 kg
Code article	B201185
Prix HT	5000 €



Système de séparation rapide pour montage SQUATINA, KOGIA ou ARRA (tête de carottage sur demande)

Squatina 400B



- Profondeur de coupe jusqu'à 165 mm
- Arrosage par moyeu central optimal sur les 2 faces du disque
- Carter de protection spécial pour coupe à ras
- La machine s'arrête immédiatement grâce à la fonction d'arrêt rapide électronique.
- Durée de vie augmentée par utilisation de pièces de grande qualité



Données techniques	SQUATINA 400B
Profondeur de coupe (max.)	165 mm
Ø disque	400 mm
Vitesse de rotation disque	2800 min ⁻¹
Vitesse de rotation	60 m/s
Poids	11,1 kg
Code article	B102251
Prix HT	720 €

Kogia 400

- Avec la scie KOGIA à ring, profondeur de coupe jusqu'à 300 mm
- Arrosage par moyeu central optimal côtés intérieur et extérieur du disque
- La machine s'arrête immédiatement grâce à la fonction d'arrêt rapide électronique.
- Durée de vie augmentée par utilisation de pièces de grande qualité
- Tôle de centrage et de guidage sur demande



Kogia 400 avec Beluga SXM

Données techniques	Kogia 400
Profondeur de coupe (max.)	300 mm
Ø anneau (ring)	400 mm
Vitesse de rotation disque	2100 min ⁻¹
Vitesse de coupe	44 m/s
Poids	11,5 kg
Code article	B102249
Prix HT	2780 €



Système de rail pour Beluga Haute Fréquence

- Système de rail pour moteur d'entraînement BELUGA
- Avance et plongée par manivelle démultipliée
- KOGIA et SQUATINA adaptables
- Système de rail pour coupe facile et précise dans béton, béton armé et matériaux de construction.

Système de rail pour BELUGA haute fréquence (livraison standard):

	Codes articles :	Prix HT :
• 1 rail longueur 2000 mm	} 1x B201 153	→ (1x) 1856 €
• 1 rail longueur 1000 mm		
• 1 support moteur		
• 1 accouplement de rail	→ 1x B802 939	→ (1x) 125 €
• 3 sabots de fixation	→ 3x B302 271	→ (3x) 273 €
		Prix HT (total) : 2800 €

1 Chariot et rail pour moteur BELUGA

3 KOGIA en plein travail de coupe, prof. 300 mm

2 KOGIA avant travail de coupe

4 SQUATINA en plein travail de coupe à ras



Moteurs de carottage haute fréquence

Moteurs de carottage BELUGA RX SL, SXD et SXC 230V et 380V



BELUGA RX SL



SXD



SXC

- Résultats de carottage précis. La broche montée sur 2 roulements assure le carottage jusqu'au $\varnothing 1000$ mm
- La machine s'arrête immédiatement grâce à la fonction d'arrêt rapide électronique.
- Compteur horaire intégré mesurant uniquement le travail en charge pour respect des intervalles de révision
- Le rendement jusqu'à 30% supérieur de la puissance apporte un couple plus élevé
- L'utilisation de composants de haute qualité assure une grande longévité
- Les entrainements travaillent d'une manière quasi silencieuse grâce au refroidissement à eau
- Modèles SXD avec refroidissement par air et SXC avec refroidissement par eau

Données techniques	BELUGA RX SL		SXD		SXC	
						
Phases	3~	1~	3~	1~	3~	1~
Tension	380 V	230 V	380 V	230 V	380 V	230 V
Puissance	12,0 kW	3,7 kW	12,0 kW	3,7 kW	8,0 kW	3,7 kW
Fréquence	50 - 60 Hz		50 - 60 Hz		50 - 60 Hz	
Intensité	32 A	16 A	32 A	16 A	16 A	16 A
Vitesse de rotation	0 - 100/0 - 180/ 0 - 250/0 - 480 min ⁻¹		0 - 850 min ⁻¹		0 - 850 min ⁻¹	
Couple de serrage	1500/830/ 600/300 Nm	700/380/ 280/145 Nm	220 Nm	120 Nm	180 Nm	120 Nm
Ø de carottage	1000/600/ 250/120 mm	600/350/ 250/120 mm	40 - 450 mm	40 - 450 mm	40 - 450 mm	40 - 450 mm
Poids	16,5 kg		8,2 kg		7,8 kg	
Code article	B102429		B302221		B302189	
Prix HT	4880 €		3800 €		3800 €	



Scies sur table

Scie sur table - TS200/TS250

Scies de carreleur professionnelles

Puissantes - précises - faciles à transporter



Poignées de transport



Pieds repliables



Pompe à eau électrique avec connectique rapide



Roues de transport

TS200 - Disque Ø 200 mm, Longueur de coupe max. 720 mm

TS250 - Disque Ø 250 mm, Longueur de coupe max. 1140 mm



Coupe biseau 45°



Table latérale
(Accessoire)



Bac à eau amovible



Table de coupe
facile d'entretien

- Coupe biseau par basculement de la tête de coupe jusqu'à 45°
- Bac à eau amovible pour entretien facile
- Pieds repliables, poignées et roues de transport
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Table de coupe amovible pour entretien facile
- Butée angulaire
- Taquet d'arrêt tête de coupe réglable sans outillage, facilite et sécurise le transport
- Guidage de la tête de scie sur roulements à billes
- **TS200/TS250 : livrées avec disque SF20**

Données techniques	GÖLZ TS200	GÖLZ TS250
Moteur	Moteur électrique, 230 V, 50 Hz, IP54	
Puissance	1,3 kW	
Profondeur de coupe (max.)	40 mm	65 mm
Ø du disque	200 mm	250 mm
Alésage	25,4 mm	
Longueur de coupe (max.)		
→ disque baissé	600 mm	1000 mm
→ disque relevé	720 mm	1140 mm
Vitesse de rotation	2800 min ⁻¹	
Coupe biseau	oui	
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W	
Ø du flasque	64 mm	
Roues de transport	oui	
Table de coupe (Lxl)	720x480 mm	1140x480 mm
Dimensions (LxlxH)	1220x540x1299 mm	1640x540x1299 mm
Poids	57 kg	72 kg
Code article	0289 200 1000	0289 250 1001
Prix HT	980 €	1210 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Table latérale	0289 250 9002	104 €
Pompe à eau de rechange avec prise	0289 400 9002	99 €

Scie sur table - GS350

Scie à pont grande longueur, robuste
pour coupes précises

Granit - marbre - grès cérame



Poignées de transport



Pieds repliables



Pompe à eau électrique
avec connectique rapide



Roues de transport

Longueur de coupe max. 1200 mm Disque Ø 350 mm



Coupe biseau 45°



Profondeur de coupe réglable



Protection anti-éclaboussures



Bac à eau amovible

- Coupe biseau par basculement de la tête de coupe
- Bac à eau amovible pour entretien facile
- Guidage de la tête de scie sur roulements à billes pour une coupe précise
- Pieds repliables, poignées et roues de transport
- Travail propre grâce à une protection anti-éclaboussures
- Table de coupe amovible pour entretien facile
- Guide câbles protégé
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Buse d'arrosage positionnement optimal
- Butée angulaire
- **GS350 : livrée sans disque**

Données techniques	GÖLZ GS350
Moteur	Moteur électrique, 230 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW
Profondeur de coupe (max.)	110 mm
Ø du disque	350 mm
Alésage	25,4 mm
Longueur de coupe (max.)	
→ disque baissé	1000 mm
→ disque relevé	1200 mm
Vitesse de rotation	2800 min ⁻¹
Coupe biseau	oui
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W
Ø du flasque	90 mm
Roues de transport	oui
Table de coupe (Lxl)	1200x530 mm
Dimensions (LxlxH)	1710x700x1360 mm
Poids	95 kg
Code article	0289 350 3000
Prix HT	2590 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Pompe à eau de rechange avec prise	0289 400 9002	99 €
Roues de transport pour pieds dépliés	0289 400 9068	92 €
Option table latérale (livraison été 2017)	sur demande	---

Scie sur table - GS350A

Scie à pont robuste, châssis aluminium, conçue pour des coupes précises de grandes longueurs
Granit - marbre - grés cérame - dalles béton



Poignées de transport



Pieds repliables



Avance tête de coupe par commande volant



Roues de transport

GS350A-L : Longueur de coupe max. 1590 mm

GS350A-XL : Longueur de coupe max. 2050 mm

Disque Ø 350 mm



Coupe biseau 45°



Profondeur de coupe réglable



Protection anti-éclaboussures



Bac à eau amovible

- Coupe biseau par basculement de la tête de coupe
- Bac à eau amovible pour entretien facile
- Guidage de la tête de scie sur roulements à billes
- Pieds repliables, poignées et roues de transport
- Travail propre grâce à une protection anti-éclaboussures
- Table de coupe amovible pour un entretien facile
- Guide câbles protégé, châssis aluminium (ne rouille pas, grosse section pour plus de rigidité)
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Buse d'arrosage, positionnement optimal
- Butée angulaire et avance par commande volant
- **GS350A-L/GS350A-XL : livrées sans disque**

Données techniques	GÖLZ GS350A-L	GÖLZ GS350A-XL
Moteur	Moteur électrique, 230 V, 50 Hz, IP54	
Puissance	2,2 kW	
Profondeur de coupe (max.)	110 mm	
Ø du disque	350 mm	
Alésage	25,4 mm	
Longueur de coupe (max.)		
→ disque baissé	1380 mm	1850 mm
→ disque relevé	1590 mm	2050 mm
Vitesse de rotation	2800 min ⁻¹	
Coupe biseau	oui	
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W	
Ø du flasque	90 mm	
Roues de transport	oui	
Table de coupe (Lxl)	1650x529 mm	2000x529 mm
Dimensions (LxlxH)	1810x740x1490 mm	2310x740x1490 mm
Poids	113 kg	135 kg
Code article	0289 350 4000	0289 350 5000
Prix HT	3720 €	4330 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Pompe à eau de rechange avec prise	0289 400 9002	99 €

Scie sur table compacte pour la découpe de pavé auto-bloquant Longueur de coupe 560 mm

- Compacte, transport facile
- Bac à eau amovible pour un nettoyage facile
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Butée angulaire graduée
- Buse d'arrosage, positionnement optimal
- Pieds escamotables, poignées et roues de transport
- **MS350C : livrée avec disque LB20**



Données techniques	GÖLZ MS350C
Moteur	Moteur électrique, 230 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW
Profondeur de coupe (max.)	110 mm
Ø du disque	350 mm
Alésage	25,4 mm
Longueur de coupe	400 mm (560 mm)
Vitesse de rotation	2800 min ⁻¹
Coupe biseau	Accessoire
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W
Ø du flasque	90 mm
Roues de transport	oui
Table de coupe (Lxl)	400x400 mm
Dimensions (LxlxH)	960x640x1250 mm
Poids	56 kg
Code article	0289 350 1000
Prix HT	1000 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Coupe biseau 45°	0289 350 1900	100 €
Pompe à eau de rechange avec prise	0289 400 9002	99 €
Roues de transport pour pieds dépliés	0289 400 9068	92 €



Bac à eau amovible



Nouveau système d'arrosage

Scie sur table robuste pour paysagiste

Longueur de coupe 800 mm

- Compacte, transport aisé
- Bac à eau amovible pour un nettoyage facile
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Butée angulaire graduée
- Buse d'arrosage, positionnement optimal
- Pieds repliables, poignées et roues de transport
- **MS350L : livrée avec disque LB20**



Données techniques	GÖLZ MS350L
Moteur	Moteur électrique, 230 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW
Profondeur de coupe (max.)	110 mm
Ø du disque	350 mm
Alésage	25,4 mm
Longueur de coupe	640 mm (800 mm)
Vitesse de rotation	2800 min ⁻¹
Coupe biseau	Accessoire
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W
Ø du flasque	90 mm
Roues de transport	oui
Table de coupe (Lxl)	600x530 mm
Dimensions (LxlxH)	1100x640x1250 mm
Poids	63 kg
Code article	0289 350 2000
Prix HT	1135 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Coupe biseau 45°	0289 350 1900	100 €
Pompe à eau de rechange avec prise	0289 400 9002	99 €
Roues de transport pour pieds dépliés	0289 400 9068	92 €



Roues de transport



Pompe à eau électrique avec connectique rapide

Scie sur table - MS400

Plus que le standard, la solution pour tous vos chantiers !
Scie sur table large - transport facile - tout corps d'état
coupe biseau 45° - plus de profondeur de coupe



Poignées de transport



Pieds repliables



Pompe à eau électrique
avec connectique rapide



Roues de transport

Longueur de coupe 800 mm

Disque jusqu'au Ø 400 mm

Profondeur jusqu'à 137 mm

- Grande table de coupe montée sur roulements à billes
Lxl: 600 x 530 mm
- Bac à eau amovible pour faciliter le nettoyage
- Pieds repliables, poignées et roues de transport
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Buse d'arrosage, positionnement optimal
- Coupe biseau 45° intégrée
- Machine compacte seulement 1100 mm hors tout malgré sa grande longueur de coupe de 800 mm
- **MS400 : livrée avec disque LB20**



Nouveau système d'arrosage



Coupe biseau 45°



Bac à eau amovible

Données techniques	GÖLZ MS400	GÖLZ MS400
Moteur	Moteur électrique, 230 V, 50 Hz, IP54	
Puissance	2,2 kW	
Profondeur de coupe (max.)	137 mm	
Ø du disque	350 mm	400 mm
Alésage	25,4 mm	
Longueur de coupe	600 mm (800 mm)	
Vitesse de rotation	2800 min ⁻¹	
Coupe biseau	oui	
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W	
Ø du flasque	90 mm	
Roues de transport	oui	
Table de coupe (Lxl)	600x530 mm	
Dimensions (LxlxH)	1100x842x1290 mm	
Poids	66 kg	
Livrée avec disque LB20	Ø350 mm	Ø400 mm
Code article	0289 400 1000	sur demande
Prix HT	1270 €	1320 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Pompe à eau de rechange avec prise	0289 400 9002	99 €
Roues de transport pour pieds dépliés	0289 400 9068	92 €

Scie sur table - MS400A

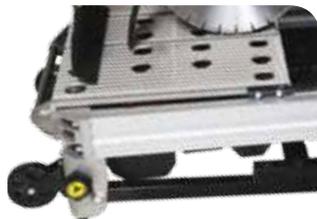
La meilleure solution en aluminium !

Scie sur table large - transport facile -

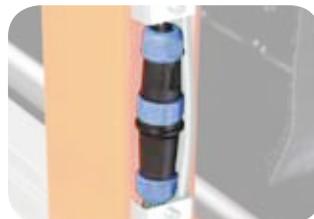
coupe biseau 45° - plus de profondeur de coupe



Poignées de transport



Pieds repliables



Pompe à eau électrique avec connectique rapide



Roues de transport

Longueur de coupe 800 mm

Disque jusqu'au Ø 400 mm

Profondeur jusqu'à 137 mm

- Grande table de coupe en aluminium
montée sur roulements à billes
L x l : 560 x 560 mm
- Bac à eau amovible
- Pieds repliables, poignées et roues de transport
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Châssis aluminium, durée de vie optimisée, ne rouille pas
- Buse d'arrosage, positionnement optimal
- **MS400A : livrée avec disque LB20 ø400 mm**



Nouveau système d'arrosage



Table de coupe en aluminium



Bac à eau amovible

Données techniques	GÖLZ MS400A
Moteur	Moteur électrique, 230 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW
Profondeur de coupe (max.)	137 mm
Ø du disque	400 mm
Alésage	25,4 mm
Longueur de coupe	600 mm (800 mm)
Vitesse de rotation	2800 min ⁻¹
Coupe biseau	oui
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W
Ø du flasque	90 mm
Roues de transport	oui
Table de coupe (Lxl)	560x560 mm
Dimensions (LxlxH)	1390x750x1330 mm
Poids	79 kg
Code article	0289 400 2000
Prix HT	1760 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Pompe à eau de rechange avec prise	0289 400 9002	99 €
Roues de transport pour pieds dépliés	0289 400 9068	92 €

Scie sur table - MS700A

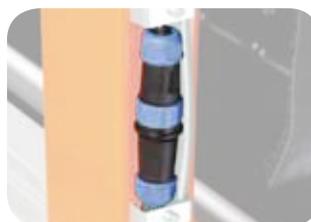
Scie sur table puissante avec réglage de la profondeur de coupe par parallélogramme, adaptée à la coupe de briques de construction et de béton cellulaire



Poignées de transport



Pieds repliables



Pompe à eau électrique avec connectique rapide



Bac à eau amovible

Longueur de coupe 650 / 800 mm

Disque Ø 700 mm

Profondeur de coupe 280 mm

- Tête de coupe à guidage parallèle (parallélogramme)
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Cadre aluminium résistant
- Bac à eau amovible
- Pieds repliables, poignées et roues de transport
- Buse d'arrosage positionnement optimal
- Crochet de levage
- **MS700A : livrée avec disque BS30**

**Disponibilité
courant 2017**



Nouveau système
d'arrosage



Table de coupe fonte montée
sur roulements à bille

Données techniques	GÖLZ MS700A
Moteur	Moteur électrique, 230 V, 50 Hz, IP54
Puissance	2,2 kW (3 Cv)
Profondeur de coupe (max.)	280 mm
Ø du disque	700 mm
Alésage	30 mm
Longueur de coupe	650 mm (épaisseur de coupe 280 mm) 800 mm (épaisseur de coupe 50 mm)
Vitesse de rotation	1450 min ⁻¹
Coupe biseau	non
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W
Ø du flasque	140 mm
Roues de transport	oui
Table de coupe (Lxl)	510x540 mm
Dimensions (LxlxH)	1630x760x1600 mm
Poids	115 kg
Code article	0289 700 2000
Prix HT	3970 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Pompe à eau de rechange avec prise	0289 400 9002	99 €
Roues de transport pour pieds dépliés	0289 400 9068	92 €

Scie sur table - BS400

Scie à briques et matériaux de construction,
puissante, compacte, TP et VRD

Entrainement par courroies

Motorisation électrique ou thermique



Poignées de transport



Pieds repliables



Roues de transport



Bac à eau amovible

Longueur de coupe 800 mm

Disque Ø 400 mm

Profondeur de coupe 150 (280) mm

- Tête de coupe à rappel par ressort
- Coupe en plongée ou par poussée
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Pompe à eau entraînée par courroie (moteur thermique)
- Bac à eau amovible
- Pieds repliables, poignées et roues de transport
- Buse d'arrosage, positionnement optimal
- Puissance démultipliée par moteur conventionnel et transmission par courroie
- **BS400 : livrée avec disque LB20**



Moteur essence Honda



Nouveau système d'arrosage



Coupe jusqu'à 280 mm (par retournement de la pièce)

Données techniques	GÖLZ BS400	GÖLZ BS400
Moteur	Moteur électrique, 230 V / 400 V, 50 Hz, IP54	Honda GX200
Puissance	2,2 kW	4,8 kW / 6,5 Cv
Profondeur de coupe (max.)	150 mm (280 mm avec coupe des deux côtés)	
Ø du disque	400 mm	
Alésage	25,4 mm	
Longueur de coupe	800 mm	
Vitesse de rotation	2650 min ⁻¹	2550 min ⁻¹
Coupe biseau	Accessoire	
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W	Pompe entraînement par courroie
Ø du flasque	90 mm	
Roues de transport	oui	
Table de coupe (Lxl)	600x530 mm	
Dimensions (LxlxH)	1110x640x1400 mm	
Poids	90 kg	93kg
Code article	0282 400 1000 (230 V) 0282 400 1100 (400 V)	0282 400 1300
Prix HT	2700 € (230 V) 2700 € (400 V)	3200 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Coupe biseau 45°	0289 350 1900	100 €
Pompe à eau de rechange avec prise	0289 400 9002	99 €
Roues de transport pour pieds dépliés	0289 400 9068	92 €

Scie à brique compacte pour matériaux de construction, Longueur 400 mm / 600 mm - Profondeur 235 mm Motorisation thermique ou électrique

- Tête de coupe à rappel par ressort
- Coupe en plongée ou par poussée
- Pompe à eau électrique avec connectique rapide
- Pompe à eau entraînée par courroie (moteur thermique)
- Bac à eau amovible et buse d'arrosage
- Poignées et roues de transport
- **BS600 : livrée avec disque BS30**



Disponibilité
courant 2017

Données techniques	GÖLZ BS600	GÖLZ BS600
Moteur	Moteur électrique, 230 V / 400 V, 50 Hz, IP54	Honda GX200
Puissance	2,2 kW	4,8 kW (6,5 Cv)
Profondeur de coupe (max.)	235 mm	
Ø du disque	600 mm	
Alésage	25,4 mm	
Longueur de coupe	400 mm (235 mm à hauteur de travail) 600 mm (50 mm à hauteur de travail)	
Vitesse de rotation	1440 min ⁻¹	1650 min ⁻¹
Coupe biseau	non	
Pompe à eau	S2, 230 V, 50 Hz, 55 W	Pompe entraînement par courroie
Ø du flasque	130 mm	
Roues de transport	oui	
Table de coupe (Lxl)	600x525 mm	
Dimensions (LxlxH)	1100x870x1480 mm	1100x870x1550 mm
Poids	95 kg	98kg
Code article	0282 600 1000 (230 V) 0282 600 1100 (400 V)	---
Prix HT	3400 € (230 V) 3400 € (400 V)	---

Accessoires	Code article	Prix HT
Pompe à eau de rechange avec prise	0289 400 9002	99 €
Roues de transport pour pieds dépliés	0289 400 9068	92 €



Profondeur de coupe jusqu'à 235 mm



Bac à eau amovible

Scie de maçon châssis galvanisé pour la coupe de matériaux de construction de grande dimension Longueur 500 mm (760 mm)- Profondeur 260 mm

- Châssis mécano soudé en tube galvanisé
- Table de coupe en fonte
- Tête de coupe à rappel par ressort réglable en hauteur
- Bac eau galvanisé amovible
- 4 roues de transport dont 2 avec frein
- Pompe à eau électrique
- Table de coupe guidée par roulements à billes
- Changement du disque facilité par ouverture aisée du carter de protection
- **BS650 : livrée avec disque BS30**



Données techniques	GÖLZ BS650
Moteur	Triphasé, 400 V, 50 Hz, 16 A, IP54
Puissance	5,5 kW (7,5 Cv)
Profondeur de coupe (max.)	260 mm
Ø du disque	650 mm
Alésage	60 mm
Longueur de coupe	500 mm (760 mm avec disque relevé)
Vitesse de rotation	1020 min ⁻¹
Coupe biseau	non
Avance	Manuelle/ avance de la table sur roulements
Pompe à eau	Électrique
Ø du flasque	120 mm
Roues de transport	oui
Table de coupe (Lxl)	610x670 mm
Dimensions (LxlxH)	1600x800x1500 mm
Poids	230 kg
Code article	0282 650 1000
Prix HT	4230 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Pompe à eau de rechange	0282 650 0179	99 €
Kit transport chariot élévateur	0282 650 9035	169 €



Crochet de levage centré



Puissant moteur électrique 5,5 kW

Scie de maçon pour coupe

de matériaux de construction de grande dimension

Longueur 600 mm (870 mm) - Profondeur 420 mm

- Châssis poutre mécano soudé avec 4 crochets de levage
- Tête de coupe à rappel par ressort et réglable en hauteur
- Bac à eau galvanisé amovible
- 4 roues de transport, dont 2 à frein
- Coupe en sécurité, avance par volant latéral
- Chariot tête de coupe guidé par roulements à billes
- Pompe à eau électrique
- Changement du disque facilité par ouverture aisée du carter de protection
- **BS1000 : livrée avec disque BS30**



Données techniques	GÖLZ BS1000
Moteur	Triphasé, 400 V, 50 Hz, 16 A, IP54
Puissance	7,5 kW (10 Cv)
Profondeur de coupe (max.)	420 mm
Ø du disque	1000 mm
Alésage	60 mm
Longueur de coupe	600 mm (870 mm avec disque relevé)
Vitesse de rotation	990 min ⁻¹
Coupe biseau	non
Avance	Avance par volant latéral pour une coupe en toute sécurité
Pompe à eau	Électrique
Ø du flasque	160 mm
Roues de transport	oui
Table de coupe (Lxl)	610x840 mm
Dimensions (LxlxH)	2000x1100x1550 mm
Poids	280 kg
Code article	0282 900 2020
Prix HT	5130 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Pompe à eau de rechange	0282 650 0179	99 €



Ø disque 1000 mm
(Profondeur de coupe 420 mm)



Avance tête de coupe par volant latéral



Scies à sol

Compacte - légère - silencieuse - stable

À sec ou sous arrosage

Thermique ou électrique

- Poignées anti-vibrations et réglables en hauteur
- Plongée continue par volant de manoeuvre
- Indicateurs de profondeur et direction de coupe
- Frein de parc, crochet de levage au centre de gravité
- Réservoir à eau 25 L et arrêt d'urgence
- Grandes roues arrières pour plus de mobilité
- Courroie Poly-V pour une meilleure transmission de la puissance



Disponibilité FS125E courant 2017

Données techniques	GÖLZ FS125	GÖLZ FS125E
Profondeur de coupe		120 mm
Ø du disque (max.)		350 mm
Alésage		25,4 mm
Réservoir à eau	25 L	non, raccord externe
Moteur	Honda GX200 6,5 Cv / 4,8 kW	3 kW, 4 Cv 400 V, 50-60 Hz
Vitesse de rotation	2730 min ⁻¹	2880 min ⁻¹
Avance	Manuelle	
Plongée	Continue par volant	
Transmission	Courroie Poly-V	3 courroies
Dimensions (LxlxH)	650x450x1000 mm	
Poids	77 kg	
Code article	0282 125 6000	0282 125 6300
Prix HT	2390 €	2690 €



FS125E (électrique)



Indicateur de profondeur de coupe



Bac à eau amovible, crochet de levage



Poignées réglables en hauteur avec système anti-vibrations



Arrêt d'urgence

Scie à sol robuste avec plongée du disque par bras tournant pour une utilisation mutiple dans le bâtiment et les travaux publics !

- Poignées réglables en hauteur pour une position de travail plus ergonomique
- Plongée continue par manivelle
- Indicateur de profondeur de coupe
- Indicateur de direction de coupe pour plus de précision
- Frein de parc
- Crochet de levage
- Réservoir à eau 25 L
- Grandes roues arrières pour plus de mobilité
- Arrosage central par moyeu



Données techniques	GÖLZ FS17
Profondeur de coupe	170 mm
Ø du disque (max.)	450 mm
Alésage	25,4 mm
Réservoir à eau	25 L
Moteur	Honda GX390 13 Cv / 9,5 kW
Vitesse de rotation	2300 min ⁻¹
Avance	Manuelle
Plongée	Continue par manivelle
Transmission	Par courroies
Dimensions (LxlxH)	1025x572x1060 mm
Poids	112 kg
Code article	0282 017 1000
Prix HT	2670 €



Frein de parc



Plongée par manivelle



Indicateur de direction de coupe



Arrosage par moyeu central



Réservoir d'eau 25 L



Poignées réglables en hauteur

Scie à sol - FS175

Scie à sol robuste avec poignées anti-vibrations
et plongée par volant

Compacte - maniable - adaptée aux chantiers du BTP



Arrêt d'urgence



Indicateur de la
profondeur de coupe



Crochet de levage



Réservoir à eau
facile à remplir

Moteur Honda ou Diesel Yanmar Ø du disque (max.) 450 mm Profondeur 165 mm

- Poignées anti-vibrations et réglables en hauteur pour un travail plus ergonomique
- Plongée continue par volant
- Indicateur de profondeur de coupe
- Indicateur de direction de coupe pour plus de précision
- Grandes roues arrière pour plus de mobilité
- Courroie Poly-V pour une meilleure transmission de la puissance et une durée de la vie accrue
- Frein de parc
- Crochet de levage
- Réservoir d'eau 25 L

Disponibilité FS175D
courant 2017



Frein de parc



Poignées réglables en hauteur et anti-vibrations



Butée de blocage plongée



Plongée par volant

Données techniques	GÖLZ FS175	GÖLZ FS175D
Profondeur de coupe		165 mm
Ø du disque (max.)		450 mm
Alésage		25,4 mm
Réservoir à eau		25 L
Moteur	Honda GX390	Yanmar Diesel L100AE,
	13 Cv / 9,5 kW	10 Cv / 7,4 kW
Vitesse de rotation	2300 min ⁻¹	2100 min ⁻¹
Avance		Manuelle
Plongée		Continue par volant
Transmission		Courroie Poly-V
Dimensions (LxlxH)		1220x491x1160 mm
Poids	110 kg	127 kg
Code article	0282 175 6000	sur demande
Prix HT	3200 €	5740 €

Vous trouverez les disques adaptés dans notre catalogue outils.

Scie à sol - FS170

Practicité et rigidité maximale grâce aux poignées montées sur châssis anti-vibrations, plongée par pédalier et vérin à gaz !



Plongée par pédalier



Indicateur de profondeur de coupe



Nouveau carter de \varnothing 500 mm et profondeur 190 mm



Frein de parc

Moteur Honda, Diesel Yanmar ou électrique 400 V Ø du disque (max.) 500 mm - Profondeur 190 mm

Compacte, robuste, facile d'entretien, adaptée aux utilisations intensives

- Indicateurs de profondeur et direction de coupe
- Frein de parc et crochet de levage intégrés
- Poignées montées sur châssis anti-vibrations, réglables en hauteur pour un travail plus ergonomique
- Réglage de la profondeur de coupe en continu grâce à un verin à gaz et un pédalier
- Réservoir à eau 25 L
- Grandes roues pour plus de mobilité
- Transmission courroies renforcée
- Conception du châssis pour changement et tension des courroies aisés (entretien pratique dans le milieu de la location)
- Châssis : tubulaire, galvanisé et large pour une meilleure stabilité en dévers, pare-choc pour une meilleure protection du moteur

Disponibilité FS170D et FS170E courant 2017



Châssis mécano-soudé galvanisé



Réservoir à eau facile à remplir



Poignées réglables en hauteur et anti vibrations

Données techniques	GÖLZ FS170	GÖLZ FS170D	GÖLZ FS170E
Profondeur de coupe	190 mm	190 mm	190 mm
Ø du disque (max.)	500 mm	500 mm	500 mm
Alésage	25,4 mm	25,4 mm	25,4 mm
Réservoir à eau	25 L	25 L	25 L
Moteur	Honda GX390	Yanmar Diesel L100AE,	Electrique,
	13 Cv / 9,5 kW	10 Cv / 7,4 kW	400 V, 7,5 Cv / 5,5 kW
Vitesse de rotation	2300 min ⁻¹	2100 min ⁻¹	2300 min ⁻¹
Avance	Manuelle	Manuelle	Manuelle
Plongée	Pédalier et verin à gaz	Pédalier et verin à gaz	Pédalier et verin à gaz
Transmission	Courroies	Courroies	Courroies
Dimensions (LxlxH)	1210x630x1165 mm	1210x630x1165 mm	1210x630x1165 mm
Poids	120 kg	137 kg	130 kg
Code article	0282 170 1000	0282 170 1100	0282 170 1300
Prix HT	3100 €	5640 €	3700 €

Vous trouverez les disques adaptés dans notre catalogue outils.

Scie à sol avec avance automatique et démarrage électrique pour tous les travaux de découpe du BTP

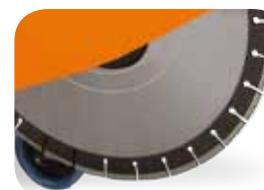
- Démarrage électrique, batterie, alternateur
- Réglage de la profondeur de coupe en continu par manivelle
- Indicateur de profondeur de coupe
- Indicateur de la direction de coupe pour plus de précision
- Avance électrique réglable par potentiomètre
- Déconnexion du moteur d'avance pour déplacement par poussée
- Crochet de levage
- Réservoir à eau 25 L
- Grandes roues pour plus de mobilité



Données techniques	GÖLZ FS190
Profondeur de coupe	190 mm
Ø du disque (max.)	500 mm
Alésage	25,4 mm
Réservoir à eau	25 L
Moteur	Honda GX390 13 Cv / 9,5 kW
Vitesse de rotation	2200 min ⁻¹
Avance	Électrique
Plongée	Continue par manivelle
Dimensions (LxlxH)	1200x630x1010 mm
Poids	137 kg
Code article	0282 190 1000
Prix HT	6570 €



Démarrateur électrique et pupitre de réglage avance



Disque Ø 500 mm
Profondeur 190 mm



Moteur d'avance et batterie



Grande roue pour déplacement aisé



Indicateur de direction



Crochet de levage

Scie à sol puissante et compacte avec moteur essence Honda ou Diesel Hatz Disque Ø 800 mm - Profondeur 310 mm

- Disposition rationnelle des éléments de commande
- Indicateur de profondeur de coupe
- Plongée continue par soupape de décharge
- Relevage rapide électro-hydraulique du disque
- Poignée réglable en hauteur
- Tendeur de courroie automatique
- Pompe à eau électrique auto-amorçante
- Arrosage direct avec pompe à eau
- Châssis équilibré avec roues de grand diamètre
- Avance sur batterie pour manipulation et chargement / déchargement sans que le moteur thermique ne soit en rotation (Norme EN 13862)



Données techniques	GÖLZ FS250B	GÖLZ FS250D
Profondeur de coupe	310 mm	
Ø du disque (max.)	800 mm	
Alésage	25,4 mm	
Réservoir à eau	non	
Moteur	Honda GX690 25 Cv / 18,5 kW	Hatz 2G40 20 Cv / 14,7 kW
Vitesse de rotation	1600 min ⁻¹	1450 min ⁻¹
Avance	Électro-hydraulique	
Relevage	Électro-hydraulique	
Réglage profondeur de coupe	Continu, précis par sous-pape	
Tension des courroies	Automatique	
Dimensions (LxlxH)	1340x880x1040 mm	
Poids	285 kg	346 kg
Code article	0282 250 4506	0282 250 4510
Prix HT	20230 €	24970 €



Pupitre de commande rationnel



Pompe à eau auto-amorçante



Disque Ø800 mm
Prof. de coupe 310 mm



Carter 2/3 1/3



Coupe gauche / droite

Scie à sol électrique compacte avec avance manuelle pour tout travaux de découpe dans le bâtiment

- Poignées réglables en hauteur
- Réglage de la profondeur de coupe en continu par manivelle
- Indicateur de profondeur de coupe
- Indicateur de la direction de coupe pour plus de précision
- Frein de parc, arrêt d'urgence
- Crochet de levage
- Grandes roues pour plus de mobilité
- Répartition idéale du poids
- Arrosage central direct du disque par le moyeu



Disponibilité
courant 2017

Données techniques	GÖLZ FS23E
Profondeur de coupe	230 mm
Ø du disque (max.)	600 mm
Alésage	25,4 mm
Réservoir à eau	non
Moteur	400 V, 4,0 kW (6 Cv), 50 Hz, 16 A
Vitesse de rotation	1360 min ⁻¹
Avance	Manuelle
Plongée	Continue par manivelle
Transmission	Courroies
Dimensions (LxlxH)	1070x530x890 mm
Poids	108 kg
Code article	sur demande
Prix HT	4400 €



Grandes roues
pour plus de mobilité



Frein de parc



Arrosage central
par le moyeu



Moteur
électrique 4 kW



Guidon réglable en hauteur
et prise 380 V



Plongée par
manivelle

Scie à sol électrique démontable pour mise en place sur toit terrasse ou dans les étages sans grue

- Conception compacte démontable
- Plongée par volant, frein de parc
- Utilisable pour découpe de trémis dans béton et béton armé
- Moteur amovible avec connectique rapide
- Coupe gauche/droite
- Carter rabattable 2/3 1/3 pour des coupes jusque dans les coins
- Raccord d'eau pour branchement direct
- Interrupteur d'arrêt d'urgence



Données techniques	GÖLZ FS240SE
Profondeur de coupe	330 mm
Ø du disque (max.)	800 mm
Alésage	25,4 mm
Réservoir à eau	non
Moteur	Triphasé, 400 V, 7,5 kW (11 Cv), 16 A
Vitesse de rotation	1500 min ⁻¹
Avance	Manuelle
Plongée	Continue par volant
Transmission	Jeu de courroies
Dimensions (LxlxH)	1300x720x950 mm
Poids	190 kg
Code article	0282 241 1010
Prix HT	10120 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Option ras de mur jusqu'à 5 mm	sur demande	---



Position constante des poignées en montée ou en plongée par conception innovante du châssis



Moteur amovible par connectique rapide



Poignées réglables en hauteur



Carter emboîtable

Scie à sol électrique avec avance hydro-statique, relevage hydraulique pour sciage de grande profondeur

- Poignées réglables en hauteur
- Relevage hydraulique
- Plongée continue par soupape de décharge
- Avance électrique /déconnectable/ pour manutention sans que le disque ne tourne (Norme : EN 13862)
- Carter à emboîtement rapide, rabattable 2/3 1/3
- Pompe à eau électrique auto-amorçante
- Pupitre de commande rationnel
- Coupe gauche/droite
- Crochet de levage



Données techniques	GÖLZ FS40E
Profondeur de coupe	400 mm
Ø du disque (max.)	1000 mm
Alésage	25,4 mm
Réservoir à eau	non
Moteur	Triphasé, 400 V, 15 kW (21 Cv), 32 A
Vitesse de rotation	930 min ⁻¹
Avance	Électro-hydraulique
Réglage profondeur de coupe	Continue, électro-hydraulique
Tension des courroies	Semi-automatique
Dimensions (LxlxH)	1150x800x1210 mm
Poids	418 kg
Code article	0282 040 1000
Prix HT	18500 €



Carter 2/3 1/3



Puissant moteur
15 kW

Accessoires	Code article	Prix HT
Eclairage LED travaux nocturnes	0282 040 1005	150 €



Disque Ø1000 mm
Prof. coupe 400 mm



Pompe à eau
auto-amorçante



Pupitre de commande
rationnel



Ponçage et polissage

Ponceuses compactes et universelles, motorisations 230 V et 400 V pour ponçage des sols béton et pierre jusqu'à 300 m² (SM280) et 800 m² (SM400S)



Les ponceuses rectifieuses Gölz SM280 et SM400S sont idéales pour tous les travaux de préparation de sols, enlèvement de résidus de colle, peinture époxy et également pour réctification de dalles, abaissements de niveau et rendus anti-dérapants.

Usage à sec, poignées réglables en hauteur et repliables (transport facile).

Données techniques	GÖLZ SM280
Largeur de travail	280 mm
Moteur	230 V, 50-60 Hz
Puissance	2,2 kW
Vitesse de rotation	1400 min ⁻¹
Nombre d'outils	1x6
Poids / Pression ponçage	70 kg / 35 kg
Code article	0284 720 2055
Prix HT	3800 €

Données techniques	GÖLZ SM400S
Largeur de travail	400 mm
Moteur	400 V, 16 A
Puissance	4,0 kW
Vitesse de rotation	980 min ⁻¹
Nombre d'outils	1x8
Poids / Pression ponçage	115 kg/65 kg
Code article	0284 730 3000
Prix HT	4500 €

Pour les outils de ponçage, voir page 21 du catalogue tarif outils.



Machine pliable pour transport aisé



Ponçage à ras (livrable à partir de septembre 2017)



Raccord pour aspirateur



Montage des 6 outils de ponçage sur SM280

Aspirateur à sec pour ponceuses GÖLZ avec technologie filtre à 2 niveaux / 230 V

- Filtration HEPA pour les poussières de ponçage
- Filtration pour la protection des moteurs électriques
- Filtration cyclonique
- Tombée des poussières par décolmatage manuel direct dans sac chaussette



Données techniques	GÖLZ VC28000
Moteur	230 V, 2,8 kW
Volume d'air	420 m ³ /h
Vide d'air	290 mbar
Pré-filtre polyester	2,4 m ²
Filtre HEPA	2x0,5 m ²
Poids	30 kg
Code article	0284 810 2000
Prix HT	3290 €

Accessoires	Code article	Prix HT
4 sacs chaussettes de 20 m	0284 810 2001	235 €

Aspirateur industriel Delfin Mistral 301 DRY compact pour utilisation à sec

Disponibilité courant 2017

Construction robuste en acier, pour les sollicitations rudes sur chantiers moteur 1150 Watt avec prise de courant pour branchement de machines électriques. Grand filtre en étoile pour une bonne longévité. Sac de récupération de poussières facile à recycler. Option HEPA, INOX etc. autres options disponibles



Données techniques	Delfin 301 DRY
Moteur	230 V, 1,15 kW
Volume d'air	180 m ³ /h
Vide d'air	2500 mbar
Préfiltre Polyester	6 m ²
Filtre HEPA	H14
Capacité réservoir	13 L
Dimensions (LxlxH)	48x46x85 mm
Code article	sur demande
Prix HT	---

Mistral 202 DS Dustop aspirateur industriel pour la poussière avec grande surface filtre et levier pour vider

Disponibilité
courant 2017

Le Mistral 202DS est l'aspirateur industriel compact idéal de sa catégorie. Fabriqué en tôle, il est utilisable pour des applications multiples comme par exemple l'aspiration de poussières fines et matériaux toxiques ou dangereux ainsi que des matières solides telles que poussières, copeaux et petites quantités de liquides.

Données techniques	Delfin 202DS
Moteur	230 V, 2,3 kW
Volume d'air	360 m ³ /h
Vide d'air	2500 mbar
Préfiltre Polyester	30 m ²
Filtre HEPA	H14
Capacité réservoir	20 L
Dimensions (LxlxH)	59x48x101 mm
Code article	sur demande
Prix HT	---



202 DS Longopac : Aspirateur industriel compact, le plus puissant de sa catégorie avec système Longopac, idéal pour le bâtiment

Disponibilité
courant 2017

Construction robuste en acier, pour les sollicitations rudes sur chantiers moteur Bypass 2300 Watt. Grande cartouche de filtration à durée de vie allongée. Système de nettoyage de filtre efficace à montage externe.

Recyclage dans le sac longopac de 20 m. Facile à transporter.

Autres options disponibles.

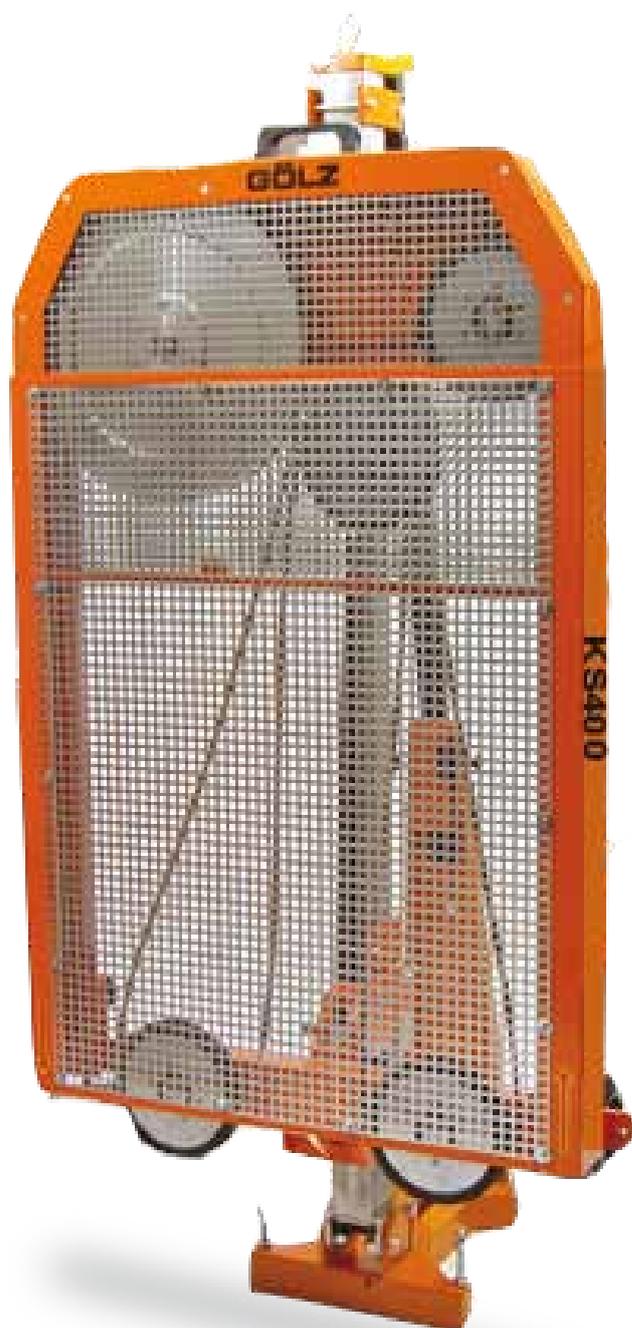
Données techniques	Delfin 202DS
Moteur	230 V, 2,3 kW
Volume d'air	360 m ³ /h
Vide d'air	2500 mbar
Préfiltre Polyester	30 m ²
Filtre HEPA	H14
Capacité réservoir	Longopac
Dimensions (LxlxH)	59x48x101 mm
Code article	sur demande
Prix HT	---





Scies à câble

La scie à câble compacte pour petites ouvertures



Bâti KB400
support de scie à câble



GÖLZ BorMatic,
avance automatique pour
carottage et sciage à câble



Carter en 2 parties simple
à mettre en place



Poulie de renvoi
démontable par STS



Roue d'entraînement
Ø 400 mm
pour couple élevé



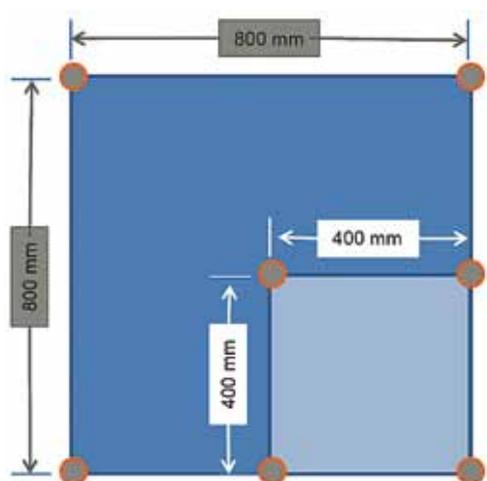
Moteur Bender 230 V
adapté pour le carottage
et le sciage

400 x 400 mm à 800 x 800 mm



La KS400 a été spécialement développée pour des coupes précises et rapides à sec ou sous arrosage.

Supportée par le bâti KB400, on obtient une machine pour le carottage et le sciage au câble.



Données techniques

GÖLZ KS400

Entrainement	Électrique
Puissance	3,3 kW
Rattrapage de câble	2,40 m
Ø roues	200 mm
Ø roue d'entraînement	400 mm
Dimensions	550x810x1100 mm
Poids	98 kg
Code article	KS400E
Prix HT	21200 €



Accessoires

Code article

Prix HT

Poulie de guidage (Poulie supplémentaire et support pour chevillage)	0283 410 0039	1030 €
Carter de câble arrière profilé A, 1m	0283 100 0761	100 €
Carter de câble arrière profilé B, 1m	0283 100 0762	100 €
Couvercle pour profilé A	0283 100 0768	64 €
Couvercle pour profilé B	0283 100 0765	64 €
Lance d'arrosage avec coin	0283 100 0531	128 €
Buse d'arrosage à cheviller	0283 100 0510	400 €

Compacte et puissante pour l'utilisation sur chantier



Moteur d'entraînement



Bâti KB500
support de scie à câble



Carter en 2 parties simple
à mettre en place



Poulie de revoi
démontable par STS

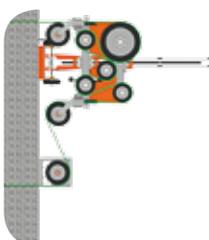
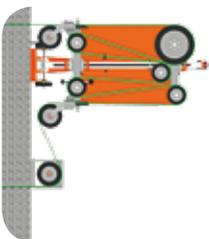


Moteur d'avance



Propre et sécurisée à sec ou sous arrosage

- Scie à câble compacte sur bâti de carottage
- Assemblage simplifié par l'utilisation de système STS pour le montage des éléments de base
- Montage des moteurs d'entraînement et d'avance par l'utilisation de raccords rapides de moteurs GÖLZ
- 5,5 m de capacité de stockage de câble
- Montage direct à l'endroit de la coupe
- Pas de câble flottant ou battant
- Sécurité et protection contre les projections de boues
- Utilisation optimale du stockage de câble par les poulies de renvoi



Données techniques

GÖLZ KS600

Entrainement	Hydraulique
Puissance	30 L/min, 250 bar
Stockage de câble	5,50 m
Ø des poulies	200 mm
Ø de la roue d'entraînement	400 mm
Dimensions	650x850x1820 mm
Poids	128 kg
Code article	KS600S
Prix HT	22860 €

Accessoires

Code article

Prix HT

Poulie d'angle avec carter	0283 100 0772	1380 €
Cache à balais, 2m	0283 100 0766	340 €
Carter de câble arrière profilé A, 1m	0283 100 0761	100 €
Carter de câble arrière profilé B, 1m	0283 100 0762	100 €
Couvercle pour profilé A	0283 100 0768	64 €
Couvercle pour profilé B	0283 100 0765	64 €
Lance d'arrosage avec coin	0283 100 0531	128 €
Buse d'arrosage à cheviller	0283 100 0510	400 €
Poulie de relais directionnel	0283 100 0500	1420 €
Support guide câble (potence double roue)	0283 100 0508	2900 €

Groupe hydraulique HA15S pour entrainement et pilotage KS600S

- Boîtier de commande intégré pour pilotage, avance et entrainement de la scie à câble KS600S
- Réservoir d'huile refroidit par eau
- Pilotage hydraulique par trois circuits hydrauliques, entrainement 30 ou 44 L/min, avance et plongée 6 L/min
- Moteur électrique démontable pour un déplacement plus aisé dans les étages.



Données techniques	GÖLZ HA15S
Moteur	Triphasé, refroidit par air
Puissance	15 kW (21 Cv)
Tension	400 V, 32 A
Fréquence	50 Hz
Pompe hydraulique	Par pignon denté
Pression de service	250 bars
Réglage avance	6 L/min, pression continue de 0 à 60 bars
Réservoir hydraulique	11 L
Dimensions (LxlxH)	640x570x970 mm
Poids	130 kg
Code article	HA15S
Prix HT	18800 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Jeu de flexibles 2 pièces, 10 m pour avance	0283 100 0533	740 €
Jeu de flexibles 3 pièces, 10 m pour entrainement	0283 100 0521	1376 €



Grandes roues pour déplacement aisé sur chantier



Châssis mécano soudé galvanisé et cadran pression et température d'huile



Pupitre de commande



Crochet de levage



Recyclage des boues

Presse filtre à boues SFP3L

Pour les accès les plus difficiles

Le Schlammlux SFP3L fonctionne sur le même principe que le SFP8L.

La pompe à boue est entraînée par un compresseur 230 V.

La boue peut être aspirée directement de l'aspirateur ou d'un bac à boue.

L'eau filtrée est évacuée par un flexible et peut être réutilisée pour le carottage ou le sciage.

Le SFP3L est facilement déplaçable sur chantier grâce au principe de transport du diable avec deux grandes roues.



Données techniques	GÖLZ SFP3L
Energie	100% pneumatique
Consommation air comprimé	250 L / 6 bar
Capacité de recyclage	400 - 600 L/h
Volume des boues pressées	2,4 L
Dimensions (LxlxH)	600x630x950 mm
Poids	79 kg
Code article	0284 000 2000
Prix HT	10330 €

Compresseur préconisé	GÖLZ GV22-11
Moteur	230 V, 2,2 kW
Pression (max.)	8 bar
Débit	340 L/min
Vitesse de rotation	1450 min ⁻¹
Cylindres	2
Code article	0295 150 0115
Prix HT	1450 €



Schlammlux pompant directement dans l'aspirateur



Galettes de boues pressées

La solution économique dans le bâtiment pour séparation filtration des boues et laitances de béton

- Traitement des boues de sciage dans le respect de l'environnement
- La boue peut être évacuée sous forme de gravats.
- L'eau filtrée peut être réutilisée pour le sciage et le carottage.

Le SFP8L Gözl est entièrement pneumatique, il suffit donc d'un compresseur à débit et pression suffisants pour la faire fonctionner.

La mise en oeuvre de la machine peut se faire sur un espace très réduit, elle occupe la surface d'une europalette.

Tous les composants ont été définis de telle sorte à obtenir un filtrage optimal.



Données techniques	GÖLZ SFP8L
Energie	100% pneumatique
Consommation air comprimé	250 L / 6 bar
Capacité réservoir boues	535 L
Capacité de recyclage	400 - 1200 L/h
Dimensions (LxIxH)	1200x800x1620 mm
Poids	320 kg
Code article	0284 000 1000
Prix HT	22000 €

Compresseur préconisé	GÖLZ UNM410
Moteur	230 V, 2,2 kW
Pression (max.)	10 bar
Débit	340 L/min
Vitesse de rotation	1450 min ⁻¹
Cylindres	2
Code article	0295 150 0122
Prix HT	2050 €

Accessoires	Code article	Prix HT
Bacs à boues supplémentaires 1200x800x790 mm	0284 000 0100	430 €



Galettes de boues en fin de cycle



Chambre filtre

Pour traiter les gros volumes en applications industrielles, centrales à béton, découpe de pierre naturelle en carrière

- La solution optimale aux problèmes environnementaux concernant les boues industrielles dans les centrales à béton ou carrières de pierre
- Machine stationnaire
- L'eau filtrée peut être réutilisée en circuit fermé pour le sciage et le carottage
- Galettes de boues sèches recyclables avec les gravats.



Chambre filtre



Pupitre de commande



Ecoulement de
l'eau claire

Données techniques	GÖLZ SFP647
Energie	100% pneumatique
Consommation air comprimé	500 L/min, 8 bar
Capacité de recyclage/heure	2000 L - 160 kg
Capacité de recyclage/cycle	400 L - 32 kg
Volume galettes de boue pressée	30 L
Dimensions (LxlxH)	1200x800x1600 mm
Poids	520 kg
Code article	0284 000 3000
Prix HT	37000 €

1. GÉNÉRALITÉS :

Les conditions générales figurant dans ce document sont applicables à toutes les livraisons de notre société. D'autres conditions ne seront effectives qu'après accord écrit de notre part. Les conditions de vente définies verbalement par nos agents ou autres collaborateurs ne seront valables que lorsqu'elles auront été confirmées par écrit. Toute commande emporte adhésion sans réserves à nos conditions générales de vente. Nonobstant toute stipulation contraire figurant dans les conditions d'achat de nos clients.

2. OFFRE DE PRIX :

Nos offres de prix sont sans engagement de notre part. Les commandes, avec prix fermes, ne sont effectives qu'à partir d'un accusé de réception et acceptation écrite de notre société. Cette confirmation, faisant foi d'engagement, sera considérée comme seul acte de contrat de vente et de livraison.

3. PRIX :

Nos matériels sont facturés sur la base des tarifs en vigueur, au jour de la livraison. Ils s'entendent en euros unitaires, hors taxe, départ magasin de BERSTETT.

Manutention et port en sus. T.V.A. en sus. Il sera facturé 1% du montant hors taxe en cas de livraison d'un de nos collaborateurs.

Les frais éventuels, comme douane, assurances, chargement, emballage spécial, maritime ou aérien seront à la charge de notre client et facturés séparément.

Les prix facturés sont basés sur les conditions économiques en vigueur.

Ils sont susceptibles de varier sans préavis, en fonction de l'évolution de ces conditions. Ils tiennent notamment compte des cours des matières premières.

4. EMBALLAGE :

Le mode d'emballage de nos matériels sera déterminé par nos soins. Certains matériels nécessitent un emballage spécialement adapté, (disques diamantés). Les frais d'emballage seront facturés séparément et seront à la charge de l'acheteur.

5. EXPÉDITION :

Les marchandises voyagent aux risques et périls de l'acheteur quel que soit le mode de transport ou les modalités de règlement du prix du transport. (Franco ou Port Dû, Port Avancé).

Les expéditions "Franco de port" doivent être confirmées par écrit par notre société.

Sans demande ou imposition expresse de la part de notre clientèle, il nous appartient de faire le choix du mode de transport, ainsi que du circuit, tout en essayant de garantir le moyen le plus rapide et le moins onéreux.

Il appartient au destinataire des marchandises de faire les réserves nécessaires sur le bordereau à la livraison et par lettre recommandée avec AR sous quarante-huit heures auprès du transporteur en cas de manquants ou d'avaries et de nous transmettre une copie. Nous déclinons toutes responsabilités à cet égard en cas de non-observation de cette recommandation.

La responsabilité de notre clientèle est engagée dès que les marchandises sont transmises au transporteur.

L'expédition "franco de port", n'est jamais consentie pour une commande d'un montant inférieur à 500,- euros hors taxes.

6. DÉLAIS DE LIVRAISON :

Les détails de livraison prévus dans nos confirmations ne sont donnés qu'à titre indicatif et les retards éventuels ne donnent pas le droit à l'acheteur d'annuler la vente, de refuser la marchandise ou de réclamer des dommages et intérêts.

CAS FORTUITS ET FORCE MAJEURE

La société GÖLZ est libérée de l'obligation de livraison pour tous cas fortuits et de force majeure tels que :

- grèves totales ou partielles
- inondation
- incendie
- catastrophe naturelle ou
- décision juridique, etc.

et ne pourra être tenue comme responsable pour les retards de livraison de ses fournisseurs.

Toutefois, pour un retard de livraison de plus de trois mois, chaque partenaire sera en mesure de retirer et d'annuler ses engagements, sans dédommagement.

7. RÉCLAMATION ET CONTESTATION :

Les réclamations pour défauts de livraison, livraisons incomplètes, défectueuses, imparfaites, mal fondées ou non conformes ne peuvent être acceptées au-delà de huit jours après la livraison. Elles devront se faire par lettre stipulant les constatations et le remède souhaité.

Si d'autres défauts apparaissent, nous vous demandons de nous les transmettre par écrit dès leur découverte. Si cette réclamation par écrit sous huit jours n'est pas respectée, nous considérons comme acceptation de votre part l'intégralité de notre livraison.

8. GARANTIE MACHINES : 6 MOIS

Notre garantie ne s'applique qu'aux pièces ou appareils de notre fabrication, la garantie des moteurs ou autres appareils équipant nos machines ou revendus par nous incombant au fabricant de ce matériel.

Notre matériel est garanti à compter de la date de livraison. Cette garantie se limite strictement au remplacement gratuit des pièces reconnues de fabrication ou de matières défectueuses. Les frais de montage et de démontage sont à la charge du client.

Lorsque les réparations sont effectuées par un atelier du choix du client, ce dernier ne peut plus bénéficier de la garantie.

Les avaries résultant du manque de graissage, défaut de surveillance, chocs, usure anormale, fausses manœuvres ou mauvaises utilisations ne sont pas couvertes par la garantie et feront l'objet de la garantie.

Les avaries résultant du manque de graissage, défaut de surveillance, chocs, usure anormale, fausses manœuvres ou mauvaises utilisations ne sont pas couvertes par la garantie et feront l'objet d'une facturation.

Il en est de même pour le remplacement ou la réparation d'organes tels que caoutchouc, tôle, carter, réservoir, freins, embrayages etc.

La garantie ne jouera pendant la période précédemment fixée que dans le cas où le matériel a été utilisé normalement, et cessera si le matériel a été utilisé d'une façon plus intensive que prévu. Elle ne peut s'appliquer aux vices dont la cause est postérieure au départ du matériel de l'usine, notamment en cas de mauvais entretien ou de mauvaise installation et utilisation, de même qu'aux réparations mal faites par l'acheteur.

La garantie est exclusivement limitée au remplacement des pièces, qui sont reconnues défectueuses, par des pièces d'origine. Pour pouvoir invoquer le bénéfice de cette garantie, l'acheteur devra demander sans retard et par écrit à la société GÖLZ de procéder aux constatations nécessaires, et accorder le délai requis pour que celle-ci puisse y remédier.

La société GÖLZ ne sera pas tenue d'indemniser l'acheteur pour tout accident ou dommage à des biens distincts de l'objet du contrat ou du manque à gagner.

L'entreposage, le montage et l'utilisation des outils diamantés, ainsi que des machines doivent se faire suivant les directives du code de la FEPA (Fédération Européenne des producteurs d'Abrasifs).

Aucune marchandise sous garantie ne peut être retournée sans notre accord préalable. Cette expédition doit être accompagnée du double de la facture d'achat ou de son bulletin de livraison. Les frais de transport sont à la charge du client, la société GÖLZ se chargeant des frais de retour. Les marchandises défectueuses voyagent aux risques et périls des clients.

La garantie cessera automatiquement si le client n'a pas satisfait à ses obligations contractuelles en matière de paiement.

9. AUTRES PRÉTENTIONS :

La société GÖLZ ne peut être tenue responsable pour l'ensemble de son matériel contre la revente illicite ou interdite, mauvais conseil, responsabilité civile par ses fournisseurs.

Dégagement total de responsabilité pour un contrat de vente non conforme entre l'acheteur et un de nos revendeurs, agents ou concessionnaires.

Aucun dédommagement ou indemnisation envers l'acheteur ne sera accordé par notre société.

Cette clause est exclue dans le cas de vice de forme ou mauvaise construction.

10. CLAUSE DE RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ :

De convention expresse, nous nous réservons la propriété des marchandises jusqu'au dernier jour de leur paiement intégral, et des intérêts, conformément à la loi N° 80-335 du 12 mai 1980.

L'acheteur en deviendra cependant responsable dès leur remise matérielle, le transfert de propriété entraînant celui des risques. L'acheteur s'engage en conséquence à souscrire dès à présent auprès de la compagnie de son choix un contrat d'assurance garantissant les risques de perte, vol ou destruction des marchandises désignées.

A défaut de paiement par l'acheteur d'une seule fraction du prix aux échéances convenues et quinze jours après une mise en demeure, par simple lettre recommandée avec avis de réception, demeurée infructueuse, la présente vente sera résolue de plein droit si bon semble au vendeur.

RESTITUTION DES MARCHANDISES

En cas de désaccord sur les modalités de la restitution des marchandises. Celles-ci pourront être obtenues par Ordonnance de Référé rendue par Monsieur le Président du Tribunal de Commerce de STRASBOURG, auquel les parties attribuent expressément compétence. La même décision désignera un expert en vue de constater l'état du matériel restitué et d'en fixer la valeur au jour de sa reprise, sur cette base les comptes des parties seront liquidés sous réserve d'éventuels dommages et intérêts qui pourraient être dus par l'acheteur en réparation du préjudice subi par le vendeur du fait de la résolution de la vente. La désignation des marchandises, article par article, doit être aussi précise et détaillée que possible.

RÈGLEMENT JUDICIAIRE OU LIQUIDATION DES BIENS DE L'ACHETEUR

En cas de règlement judiciaire ou de liquidation de biens de l'acheteur, et conformément à la loi du 12 mai 1980, la revendication de ces marchandises pourra être exercée dans le délai de quatre mois à partir de la publication du jugement ouvrant la procédure.

REVENTE OU TRANSFORMATION

Les marchandises restant la propriété jusqu'au paiement intégral de leur prix, il est expressément interdit à l'acheteur d'en disposer pour les revendre ou les transformer. Toutefois, et à titre de simple tolérance, la Société GÖLZ autorise dès à présent l'acheteur de revendre (ou à transformer) les marchandises désignées, (ou une partie d'entre elles individualisée précisément) sous réserve que l'acheteur s'acquitte, dès la revente de l'intégralité du prix restant dû, les sommes correspondantes étant, dès à présent, nanties au profit de la société GÖLZ conformément à l'article 2071 du code civil, l'acquéreur devenant dépositaire du prix.

11. PAIEMENT :

Sauf stipulation contraire, nos factures sont payables à réception. En l'absence d'encours accepté par GÖLZ, le paiement s'effectuera par chèque ou traite à trente jours, date de livraison, ou avec escompte de 2% pour paiement sous huit jours dépôt bancaire. Ces conditions sont applicables sauf si d'autres conditions expressément demandées et acceptées par GÖLZ sont définies au moment de la réalisation du contrat de vente (commande du client).

Il reste entendu que même si des délais de paiement sont consentis, nous nous réservons le droit d'exiger à tout moment de l'acheteur, une garantie de la bonne exécution de ses engagements. De convention expresse et sauf report accordé par la société GÖLZ, tout défaut de paiement ou prorogation d'une seule échéance, ou retard de paiement, rend immédiatement exigible toutes les créances, même non encore échues, quel que soit le mode de règlement prévu et rend également exigible, à titre de dommages et intérêts et de clause pénale, une indemnité égale à 10 % des sommes dues, outre l'application des intérêts légaux à compter de la date d'échéance et des frais judiciaires.

Il va de soi qu'en cas de retard de paiement nous nous réservons la faculté de suspendre ou d'annuler les ordres en cours sans préjudice de tous les autres recours.

Ces dispositions étant convenues de façon formelle et irrévocable entre les parties, elles ne nécessiteront aucune mise en demeure préalable et ceci par dérogation expresse aux articles 1146 et 1153 du code civil.

Dans l'hypothèse où la société GÖLZ accorderait un report d'échéance, il n'y aurait pas novation de la dette.

RECOUVREMENT

Dans le cas où la créance du débiteur nous obligerait à confier le mouvement des sommes dues à notre service contentieux, celle-ci se trouverait fixée à 15 % de leur montant. Cette majoration est établie à titre de clause pénale conformément aux articles 1226 et 1152 du code civil.

Nos factures sont payables à BERSTETT, à l'adresse de notre siège social.

12. LIEU DE JURIDICTION :

Toutes contestations seront portées devant le Tribunal de Commerce de STRASBOURG, seul compétent en cas de litige à l'exclusion de tout autre, même en cour d'appel en garantie ou de pluralité de défendeurs.

Le fait d'accepter des paiements par chèque, virement, billet à ordre, espèces, de disposer ou de faire accepter nos traites, n'entraîne aucune renonciation à cette clause d'attribution judiciaire.

Groupe - **GÖLZ**

France Gözl S.A.S

1, rue de la Mairie | F-67370 Berstett

Tél +33 (0)3 88 59 43 00 | Fax +33 (0)3 88 59 47 77

info@golz.fr | www.golz.fr

Gözl GmbH Germany

Dommersbach 51 | 53940 Hellenthal

Tel +49 (0) 2482 - 120 | Fax +49 (0) 2482 - 121 35

info@goelz.de | www.goelz.de

Österreich Gözl Ges.m.b.H.

Samstr. 52 | A-5020 Salzburg

Telefon +43 662 438175 | Fax +43 662 430734

info@goelz.at | www.goelz.at

China Goelz (Hangzhou) tools co., Ltd.

180 Honxing Road |

Xiaoshan Economic&Technologic Zone | 311231 ZHEJIANG

info@golzgroup.com | www.golzgroup.com

Great Britain Gözl (UK) Ltd.

Robins Wharf, Unit 2 | Grove Road, Northfleet | Kent DA 11 8HB

Tel +44 1 474 321 679 | Fax +44 1 474 321 477

info@goelz.co.uk | www.goelz.co.uk

Benelux Gözl Benelux NV

Eupener Str. 61 | B-4731 Raeren-Eynatten

Tel +32 (0) 87 55 23 49 | Fax +32 (0) 13 78 33 28

benelux@goelz.de | www.goelz-online.com

USA Gözl L.L.C

2101 W. Broadway #164 | Columbia MO 65203 - 6018

Tel +1 573 445 2683 | Fax +1 815 252 6205

info@goelzusa.com | goelz-online.com



Votre revendeur GÖLZ

